84STE JAARGANG No. 258 MAANDAG 6 NOVEMBER 1967

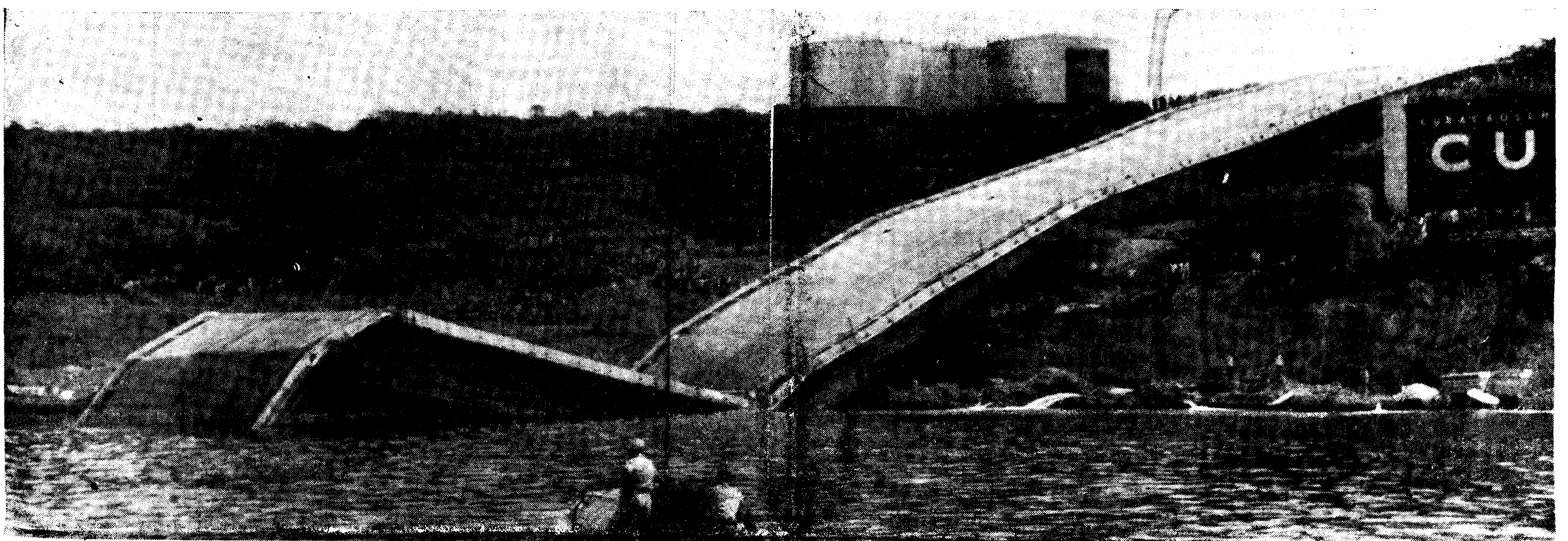
Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad • Kantoor: Consciëntiesteeg 27 — 29 • TelefoHoofdredacteur: J. C. Maas • Uitgeverdrukken alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

Vaste brug over Annabaai ingestort

Ramp treft Ned. Antillen



Onzekerheid over het aantal slachtoffers

WILLEMSTAD. — Geheel Curaçao werd vanmorgen met ontzetting geslagen: de in aanbouw zijnde luchtbrug over de Sint Annabaai stortte omstreeks vijf minuten voor acht neer met, voor zover wij konden nagaan ongeveer twintig personen. Het voorste gedeelte, waarop zich achttien mensen bevonden, verdween geheel onder water. Een groot aantal doden valt te betreuren. Door de kracht, waarmee de brug naar voren klapte en zich in de bodem van de baai boorde, werden de meeste werklieden meegesleurd. Tot vanmorgen kwart voor tien ongeveer waren er zes doden uit het water rondom de plaats waar de brug in het water verdween door duikers geborgen. Voor zover wij kunnen nagaan is dit een der grootste rampen, die Curaçao ooit heeft getroffen. Het bergingswerk, dat verricht werd door een combinatie van politie-, marineduikers en personeel van de Underwater Cleaning Service, duurde bij het ter perse gaan van deze krant nog voort. Het duikwerk werd enorm bemoeilijkt doordat het gedeelte onder water op verschillende plaatsen helemaal ingedeukt is. Twee lijken waren om ongeveer tien uur gelocaliseerd, maar zij konden nog niet geborgen worden, omdat zij vastzaten. Een aantal slachtoffers was ook onbereikbaar, omdat zij zich in de koker bevonden voor het ongeluk.

ENORME SCHADE AANGERICHT

De plaats waar de brug vermoedelijk is bezweken is aan het bruggehoofd op Scharloo. De eerste brugsectie is totaal losgerukt, waardoor het stalen gevaarte helemaal is doorgeschoven en ongeveer een honderd meter verder van het bruggehoofd tot stilstand is gekomen. De ondersteuningspilaren voor het gedeelte van de brug over het land zijn helemaal verbrijzeld, waardoor de romp van de brug helemaal plat op de aarde is gevallen. Ook de twee kromme peilers die waren opgetrokken om het gedeelte over het water te helpen ondersteunen is helemaal doorgeknakt. Het gedeelte van de kademuur onder de brug is helemaal vernield.

● OOGGETUIGEN

Op vier plaatsen is de romp (de secties) van de brug helemaal doorgebogen en vernield. Enige personen die getuigen waren van de ramp vertelden de Amigoe dat het uiterste punt van de brug eerst helemaal doorschoof tot dichtbij de Otrabanda-oever en daarna voor een groot deel onder water is verdwenen. De Derrickkraan waarmee de secties werden gedragen terwijl deze werden vastgemaakt, verdween ook helemaal onder de zeespiegel en ligt nabij de Otrabanda-oever.

Men was vanmorgen bezig met het aanbrengen van een der laatste secties voordat het werk aan de brug voor ongeveer twee maanden zou zijn gestopt om het volgend jaar te hervatten. Deze sectie was reeds voor het weekeinde naar de top gebracht, zodat men vanmorgen direct de werkzaamheden zou kunnen voortzetten.

Op het ogenblik dat de ramp zich voltrok, bevonden de meeste werklieden zich op het uiterste punt van de brug sommigen in de koker. Twee mannen stonden verderop.

● GEWONDEN

Vier E.H.B.O.-mannen, de heren R. de Haas, Hubert Laurens, A. Correa en Pourier, waren als eersten aanwezig op de plaats des onheils. Zij troffen de twee slachtoffers die zich op het bruggedeelte over land hadden bevonden, gewond aan, één van hen had ernstig letsel opgelopen, een schedelbasisfractuur. Een derde werd uit het water dicht bij de Scharlookant gehaald. Deze was ook ernstig gewond.

● GROOT ALARM

Inmiddels was overal, in alle betrokken afdelingen van de politie, de marine, bij de militaire politie, het medische korps, de E.H.B.O. en het Rode Kruis groot alarm geslagen. Terwijl de betrokken personen zich over de wijze waarop het bergingswerk verricht moest worden, beraadden, had de politie de handen vol om het publiek, dat zich in dichte drommen naar de waterkant probeerde te begeven, op een afstand te houden.

In het midden van het brugdek op het hoogste punt van de brug dat boven het water uitstak, had men in de tussentijd in afwachting van duikers, een vierkant gat gebrand om te kijken of men bij de slachtoffers die zich in de koker zouden hebben bevonden, kon bereiken. Deze poging liep echter op niets uit daar de weg naar beneden in de koker dicht was.

Omstreeks half negen was het reddingswerk zover geordend en georganiseerd, dat slechts nog gewacht

(Vervolg op pag. 3)

● Door vermoedelijke verschuiving van een der dragers is vanmorgen de brugconstructie over de Annabaai in elkaar gestort. Dit ongeval heeft bij het ter perse gaan aan acht arbeiders, die zich op dat moment op de constructie bevonden het leven gekost.

Werk in haven stil

WILLEMSTAD — De havenarbeiders hebben vanmorgen als teken van rouw het werk aan boord van de verschillende schepen welke in de haven van Curacao liggen neergelegd.

De Algemeen Haven Unie (AHU), zo deelde een woordvoerder mee, heeft zijn leden geadviseerd naar huis terug te keren. Alle havenarbeiders hebben aan dit advies gevolg gegeven. Bij de KNSM gaat slechts de afgifte van de lading gewoon door. Voor de rest is er geen activiteit. Ook vanmiddag om één uur worden de arbeiders niet verwacht op hun werk.

Slachtoffers

WILLEMSTAD — Tijdens een persconferentie bij het hoofd van de justitiële dienst zijn vanmiddag de namen bekend gemaakt van de negen slachtoffers, die men tot bij het ter perse gaan van deze editie had geidentificeerd. Het zijn: Frederico Ovelio Jansen (Seroe Loraweg 280), Nilo Hipolito de Jongh (Weeoewaweg 77), Andres Lingstijling (Kortenaarstraat 23), Pablo Daniel Evertz (Atratoweg 10), en J. Sillié (verdere gegevens nog onbekend) van Curacao en Wobbe Reinkema (geb. 22-9-13), Volgeert de Wind (17-2-22), Gerrit van Rijswijk (26-10-43 en Arie Rottier (verdere gegevens onbekend) van Nederland.

IN APRIL MET BOUW BEGONNEN

WILLEMSTAD. — Wanneer de bouw van de vaste brug over de Sint Annabaai volgens de plannen was verlopen, zou over een jaar de verbinding een feit geweest zijn. Niet alleen zouden de twee stadsdelen Punda en Otrabanda blijvend verbonden zijn, maar ook alle toevoerwegen van en naar de nieuwe brug en ook de verbreding van de haven-ingang zouden dan klaar zijn. Dit gehele project, met uitzondering van de verbreding van de haven, moest 27.500.000 gulden (Ant) kosten. De brug zelf, dit wil zeggen de overspanning plus de funderingen en het wegdek, zouden dan 11.340.000 gulden (Ant.) hebben gekost.

De overspanning, die een lengte zou krijgen van bijna een halve kilometer, zou bestaan uit vijftig stalen secties („dozen"), die aan elkaar werden geklonken en gelast en tevoren in Nederland zijn gemaakt.

● MONTAGE

De montage van de brug werd uitgevoerd door de Curaçaosche Dokmaatschappij als onderaannemer van Pietterij Enthoven. De brug is ontworpen door de directie bruggen van Rijkswaterstaat onder leiding van ir W. J. van der Eb.

In 1961 werd begonnen met het bouwrijp maken van de omgeving en de terreinen waar de op- en afritten van de brug en de verschillende viaducten moesten komen. Dat was het eerste werk voor het brugproject. Daarna werden de bruggehoofden op de beide oevers gebouwd en in april van dit jaar kon worden begonnen met de montage van de brug zelf.

● KABELS

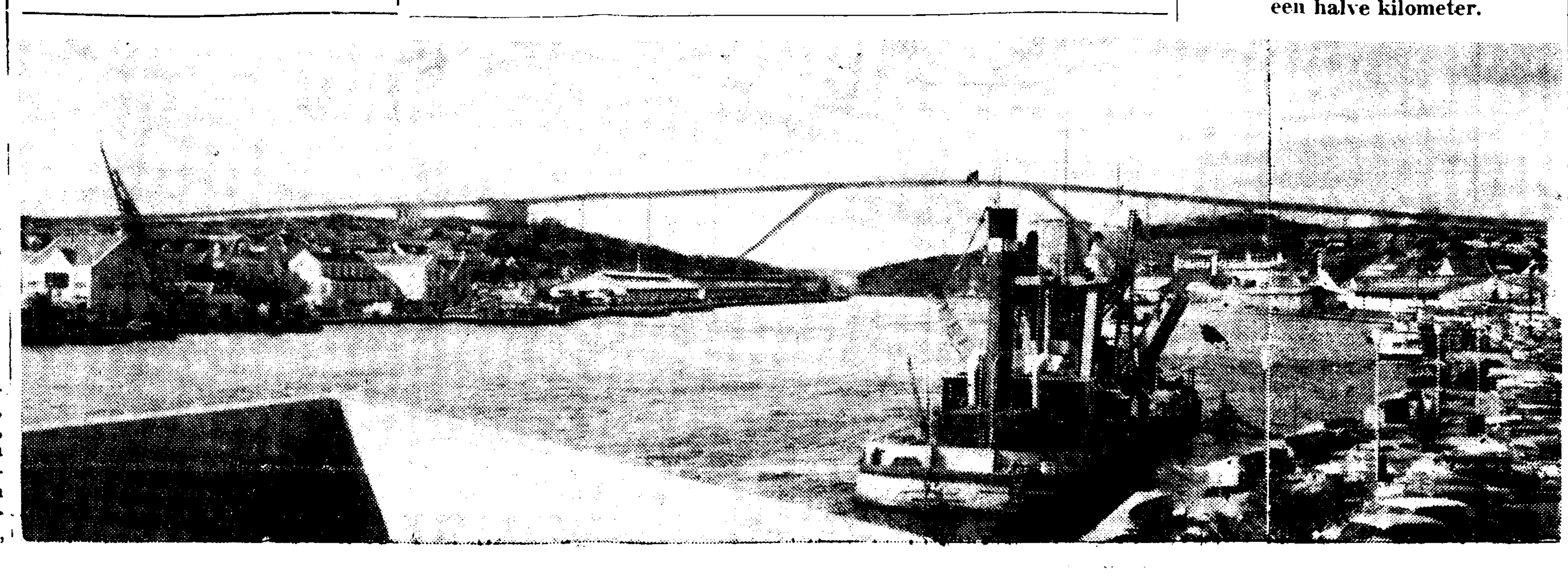
Wanneer volgend jaar de brug gereed geweest zou zijn, zou deze niet alleen dienen voor het wegverkeer, maar tevens zouden er verschillende kabels (van elektriciteit en telefoon) onder het wegdek van de brug naar de overkant van de oever worden geleid. Ook zouden pijpleidingen over de brug komen voor waterleiding en olie. Een gedeelte van de kabels loopt nu over de bodem van het kanaal. Met de nieuwe brug zou de oude getrouwe schipburg, de toeristische attractie van Curaçao, niet verdwijnen. De oude brug zal er blijven en zal voor zover het scheepvaartverkeer het toelaat, kunnen worden gebruikt door voetgangers en automobilisten.

● VERBREDING

Tegelijk met het gereedkomen van de nieuwe brug volgend jaar, hoopte men ook de verbreding van de toegang tot de haven van Willemstad te hebben voltooid. Hierdoor kunnen in de nabije toekomst schepen tot 90.000 ton in de haven van Curaçao terecht. Deze schepen moeten thans in de Caracasbaai worden afgehandeld.

Nog belangrijker is deze verbreding van de haven en de bouw van de vaste brug wanneer men deze twee projecten plaatst naast het dokproject, waarvoor onlangs een overeenkomst is getekend. Dit dok-project omvat de bouw van een droogdok voor schepen tot 90.000 ton.

De "vaste-brug", waarmee men volgende maand tot de helft gevorderd hoopte te zijn, zou zoals geprojecteerd (foto) circa vijftien miljoen gulden (Ant) kosten en een overspanning krijgen van bijna een halve kilometer.



Drie gewonden

Acht lijken geborgen

WILLEMSTAD. — Van officiële instanties konden vanmiddag voor het drukken van de krant nog geen informaties verkregen worden, maar van andere zijde vernam de Amigoe dat het aantal doden dat tot half één 's middags geborgen werd, acht bedroeg. Er lagen drie mensen met verwondingen in het ziekenhuis. Naar schatting is het aantal doden twaalf.

Twijfel

VANOCHTEND even voor acht uur heeft het noodlot onbarmhartig toegeslagen. Met een geweld als van de aanrollende donder stortte het brugtakelsel op de Punda oever van de Sint Annabaai omlaag, een aantal werkers met zich meesleurend de diepte in. Het gisteren nog zo machtige bouwwerk, de trots van Curaçao en van de Nederlandse Antillen ligt thans als een levenloze rups gekronkeld ter neer met de kop diep in het water van de baai. Toevallige toeschouwers stonden als aan de grond genageld, zich even niet realiserend of zij waakten of droomden, toen zij de massa staal eerst langzaam en toen met snel toenemende vaart in beweging zagen komen. De werkers op de brug moeten gemeend hebben dat de wereld verging. Voor een aantal van hen was dat ook zo. Zij hebben bij deze ramp het leven gelaten.

Het desastreuze gebeuren heeft allerwegen grote verslagenheid teweeggebracht. Onze gevoelens van diep medeleven gaan uit naar de nabestaanden van de slachtoffers.

Hoe is het mogelijk dat een dergelijke ramp zich heeft kunnen voltrekken? Hebben zich hier plotselinge onvoorzienbare omstandigheden voorgedaan, waarvoor men redelijkerwijze niemand verantwoordelijk kan stellen, of zijn er één of meer fouten gemaakt, die menselijkerwijze gesproken voorkomen hadden kunnen worden? Dat er een diepgaand onderzoek moet worden ingesteld, staat als een paal boven water. Indien er voor deze ramp werkelijk niemand verantwoordelijk is, mogen daarover geen twijfels blijven bestaan. Als er sprake is van het tegenovergestelde, zal die verantwoordelijkheid duidelijk moeten worden aangetoond. Het instorten van het bruggedeelte heeft een aantal mensen het leven gekost, de directe materiële schade loopt in vele miljoenen guldens

Elders in de wereld zijn stuwdam-

(Vervolg op pag. 3)

MORGEN 50 JAAR SOVJET-UNIE

Is iedereen gelukkig?

Agenda CURAÇAO

Botica's - Otrabanda: Del Pueblo, tel.: 23718; **Punda:** Bolivar, tel.: 13929.
Bioscopen: Roxy: 19.00 - 21.00 Het strand der liefde; **West-end:** 19.00 - 21.00 Return of the gunfighter; **Cinelandia:** 19.00 - 21.00 Cada noche un amor; **Drive-in:** 19.00 - 21.00 Sabrina; **Asiento:** 20.30 Boy, did I get a wrong number - leeftijd 18 jaar.
Cine-truck: Hedenavond te Buena Vista en morgenavond te Soto.
Diversen:
Tentoonstelling:
15.30 - 18.30 Alain Jacquet - Galerie de Boog, Sta Rosaweg 6, Landhuis Bloemhof.
Vergadering: 20.00 Alg. ledenverg. - Vereniging voor Veilig Verkeer - Paviljoen Rust en Burgh.
Veiling: 20.00 Diverse goederen - veilinglokaal (voorheen Huize Helena).

Maandag

TeleCuracao - 16.30 Secret storm; 17.00 Love of life; 17.30 Kinderuurtje; 18.00 U S I S; 18.30 United Protestant Church; 18.45 Nieuws; 19.00 Shell progr.; 19.15 demonstratie; 19.30 RVD; 20.00 The big valley; 21.00 Nieuws; 21.15 Cinco y seis La Prensa; 21.30 Hogan's heroes; 22.10 The new breed.

Emmastad

OS/Telecommunication - Kantoor open: 07.00 - 23.30 tel. 2307; 23.30 - 07.30 R. E. Hollander, tel. 0-44282; B.g.g. tel. 9.
Personnel services - H J. Plantijn Alexanderlaan 3, Rio Canario tel. 0-44062; B.g.g. tel. 9 9.
N. V. CSM-Ships' Agency - Kantoor open: 07.30 - 24.00 tel. 2551/2458.
Alleen voor dringende aangelegenheden - 00.00 - 07.30 tel. 9.
Aviation service - 23.30 - 06.30 E. M. H. Agnes tel. 0-44054.

WILLEMSTAD. — Morgen, 7 november, viert het volk van de Sovjet-Unie de vijftigste verjaardag van de revolutie. Op het Rode Plein in Moskou en op tal van andere pleinen in vele tientallen andere plaatsen zullen enorme militaire parades worden gehouden tot meerdere glorie van de vestiging van de communistische maatschappij, nu een halve eeuw geleden. In de avond en de nacht zullen de pleinen het toneel zijn van zang en dans; kleurrijke vuurwerken zullen sissend en knallend omhoog suizen en sprankelend luister bijzetten aan de eerste halve-eeuwviering van de soevereiniteit van het rode preletariaat.

Zal eenieder in de feestvreugde delen?

Op de dag van morgen zullen de gedachten van vele miljoenen joden in de vrije wereld, onder wie enkele duizenden op de eilanden van de Nederlandse Antillen, uitgaan naar de vermoedelijk meer dan drie miljoen geloofsgenoten, die achter het IJzeren Gordijn in een betrekkelijke vrijheid gebukt gaan onder een geraffineerde vorm van discriminatie, waarvan men in het Vrije Westen nauwelijks enige notie heeft.

In The National Jewish Montly verscheen enige tijd geleden een artikel van de niet-joodse Amerikaanse senator Joseph D. Tydings, die als vertegenwoordiger van de juridische commissie uit de senaat een bezoek van tien dagen aan de Sovjet-Unie bracht. Tussen zijn officiële programma door stelde hij een onderzoek in naar de levensomstandigheden van de joden in dat land. Na verhaald te hebben van de moeilijkheden, die hem in de weg werden gelegd, toen hij de wens te kennen had gegeven enkele synagogen te willen bezoeken, schildert hij een pakkend beeld van de moeilijke omstandigheden, waaronder de joden leven en vooral hun godsdienst belijden.

„Over de toekomst van het jodendom in de Sovjet-Unie is de schrijver (I[illegible]n Ami; red.) niet optimistisch. Dat het Kremlin de joden zou toestaan naar Israël of elders te vertrekken, is ondenkbaar. En omdat het regime even hard een zondebok nodig heeft als destijds de tsaar, bestaat er weinig hoop dat het anti-semitisme zal worden onderdrukt", lezen we in de Reconstructionist in een recensie van Theodore N. Lewis over het boek „Between the hammer and the sickle". En verder: „Omdat het regime erg gevoelig is voor kritiek van buiten en sterk verlangt naar een gunstige image, kan alleen de publieke wereldopinie het Kremlin ertoe overhalen enige verbetering toe te staan in het lot van de joden in de Sovjet-Unie."

In het tijdschrift Commentary verscheen onder de titel „Will Soviet Jewry survive?" een reportage van de schrijver Elie Wiesel over een tweede bezoek dat hij thans ongeveer een jaar geleden aan de S.U. bracht. Ook hierin komen de vele vormen van discriminatie duidelijk tot uitdrukking. Het is een wat droef, maar toch optimistisch artikel, waarin de schrijver tot de conclusie komt: „Er is iets gaande onder de joodse jeugd in de Sovjet-Unie en het wordt tijd dat we ons daarvan bewust worden. Zonder hulp van buiten, zonder leraren en boeken, zonder leiders en vergaderplaatsen, zonder het geschikte geestelijke klimaat, is zij er in geslaagd zich staande te houden en zij zal daarin in de toekomst evenzeer slagen."

● RESOLUTIE

Onlangs vergaderde in Caracas de internationale raad van B'nai B'rith. Daar werd met algemene stemmen de volgende resolutie aangenomen:

„Nu de volkeren van de Sovjet-Unie zich opmaken om de vijftigste verjaardag van hun staat te vieren, biedt B'nai B'rith de beste wensen aan voor vrede en samenwerking.

Als een der beide sterkste naties ter wereld draagt de Sovjet-Unie niet alleen een bijzondere verantwoording voor het bevorderen en handhaven van de vrede, maar ook voor het voorbeeld dat zij de wereld geeft in de behandeling van minderheidsgroepen.

Er wordt gesteld dat er geen waarachtiger bewijs van een lands beschaving bestaat dan de vrijheid en gelijkgerechtigheid die het toestaat aan zijn minderheden. In dit opzicht hebben de constitutie van de Sovjet-Unie en de verklaringen van haar stichters vele vooruitstrevende paden geëffend in de wereldgemeenschap.

In de laatste jaren echter is de wijze waarop de Sovjet-Unie zijn joodse minderheid behandelt, het onderwerp geweest van veel zorg voor mensen van goeden wil in alle delen van de wereld. Op goede gronden zijn zij van mening dat de Sovjet-Unie zijn joodse burgers niet die mate van vrijheid en gelijkheid heeft gegeven, die geloofd wordt in de waardevolle verklaringen van de Verenigde Naties en van de Sovjet-constitutie zelf. Zij hebben moeten vaststellen dat de joodse gemeenschap beroofd is van de culturele en institutionele middelen tot behoud en verbreiding van haar rijke etnologische erfenis; dat godsdienstige joden de toegang is ontzegd tot verscheidene essentialia van hun eredienst en gestraft zijn voor het tot uitdrukking brengen van hun natuurlijke verwantschap met joden in andere landen, hetgeen twintig eeuwen lang een glorie voor het jodendom is geweest; dat moeilijkheden op de weg gelegd zijn van hen, die Rusland wilden verlaten om zich bij hun familie elders te voegen; dat de deuren naar een beter bestaan in tal van gouvernementele sectoren gesloten zijn voor joden. Tenslotte hebben zij in de door de regering gecontroleerde pers en radio aanvallen gezien op „zionisten", die in zeer krachtige taal gesteld waren teneinde het anti-semitisme te bevorderen.

Bij deze grote mijlpaal in de Sovjet-geschiedenis zouden wij een beroep willen doen op de regering van de Sovjet-Unie om haar handelingen en bedoelingen met betrekking tot de joden opnieuw te bezien, teneinde ervan verzekerd te zijn dat zij in overeenstemming zijn met de eigen hoog-ideologische uitspraken, het constitutionele statuut en ernstige internationale verplichtingen.

Wij doen een beroep op de Sovjet-regering om er op toe te zien, dat:

1. Die joden, die wensen te leven volgens hun culturele en religieuze tradities dezelfde kans krijgen om dat te doen als andere minderheden. Zij zouden een redelijke toegang moeten hebben tot boeken en periodieken, scholen en theater in de moedertaal, het jiddisch, en hun godsdienstige taal, het hebreeuws.
2. Die joden, die om familieredenen of om andere persoonlijke redenen wensen te emigreren, dienen de volle gelegenheid te hebben zulks te doen.
3. Die joden, die de Sovjet-regering wensen te dienen, in welke hoedanigheid ook, moeten de volledige en eerlijke kans krijgen zulks te doen.

Wij doen eveneens een beroep op de Sovjet-regering om een einde te maken aan dat soort anti-zionistische propaganda dat anti-semitisme aanmoedigt."

Kleine aanrijdingen

WILLEMSTAD — Tijdens het weekeinde vonden 23 kleine aanrijdingen plaats. De totale schade bedroeg drieduizend gulden.

Brandkast-kraker aangehouden

WILLEMSTAD — In verband met de inbraak in een levensmiddelenzaak aan de De Ruyterkade, waarbij een brandkast werd gekraakt met een koevoet, heeft de recherche vrijdag de man E. Th. L. aangehouden. De man bekende en werd ingesloten. Hij was dezelfde, die enige tijd geleden een plaatselijke bank oplichtte met rollen centen, waarbij hij verklaarde, dat het kwartjes waren.

Man maakt val van vier meter

WILLEMSTAD — Een Portugees, die het dak van een bakkerij te Rio Canario repareerde, zakte door een eternieten plaat en viel van een hoogte van vier meter omlaag. Hij liep een diepe kapwond op aan het hoofd en moest in het ziekenhuis worden opgenomen.

Steekpartij

WILLEMSTAD — Vrijdagavond omstreeks negen uur stak een 49-jarige man een achttienjarige jongeman met een mes in de borst en in de rechterarm. Dit geschiedde tijdens een woordenwisseling, waarbij het slachtoffer een straattype had beledigd. De dader had zich hierover zo opgewonden, dat hij naar een mes greep. Vanmorgen is de dader aangehouden en ingesloten.

Geld-diefstal

WILLEMSTAD — Gisteren werd vijftig gulden uit de portemonnee van een dame in haar slaapkamer ontvreemd. Gisteravond werd een 40-jarige man aangehouden in verband met deze diefstal. Hij was bij de vrouw op bezoek geweest en had in een onbewaakt ogenblik het geld meegenomen. Een deel van het geld was reeds opgemaakt aan drank.

Beursberichten

AMSTERDAM. — Unilever was vandaag zeer vast vooruitlopend op de derde kwartaalcijfers die morgen nabeurs worden bekendgemaakt. Philips was krachtig in herstel. Kon. Olie goed prijshoudend doch AKU gemakkelijker. Cultures, scheepvaarten en staatsfondsen licht verdeeld.

BEURS VAN AMSTERDAM

Ned 1959 4¼ pct	87	Bergh/Jurgens	206 1/4	Udenhout	83 1/2
Ned 1947 3½ pct	71 3/4	V. Berkels pat.	148 1/2	Ver machinef.	174
Ned gem '58/59	86 1/4	Bredero, ver.	411	De Vries ijzer	105
A'dam Rubber	60 3/4	Brocades	697	W.-F'noord-Br	160
H. V. A.	115 1/4	Calve	760 1/2	Bill. 2e rubriek	129.10
A. K. U.	60.70	Cur Handelmij	156 1/2	Ant. Brouwerij	—
Hoogovens ...	101.00	Excelsior	64	Ant. Verffabr.	113 1/2
Philips	108.70	Fokker	429	Elmar	127 1/2
Unilever	108.90	Van Gelder ..	107 1/8	Sur. Brouwerij	—
Kon. Olie	140.60	V. d. Grinten ..	170.00	Goldmines	116.80
KLM	263.00	Hagemijer Co.	104.30	Ned. Ant. 1959	91
KNSM	89 3/4	Heineken	569	Ned. Ant. 1960	87 1/8
Van Ommeren	161 1/2	Indoheem	31.50	Ned. Ant. 1962	86 1/2
Scheepv.-unie	129 1/4	K. N. Papier ..	165 1/2	Ned. Ant. 1967	100 3/8
BNG '58, 5¼ pct	92 3/4	Zout/Organon	153.00	Varossieau	186 1/2
Interunie	177.60	Muller en Co.	232 1/2	**ANP Indices**	
Ned fondsen ...	84.50	Overzeese Gas	97.00	Intern. Conc. ..	
Robeco	218.30	Rijn-Schelde ..	204	Industrie	
Alg Bank Ned	231 1/2	Sch expl. mij ..	32.90	Scheepv.	
HBU	212	Scholten-Honig	84.00	Banken	
Nationale Ned.	604	Stokvis	84 1/4	Handel	
Ngombezi	39	Van Swaay	243	Algemeen	
		Thom/Drijver	96.00		

Spoedig te Sta Maria consultatiebureau

Zorg voor zuigeling en kleuter had veel succes

WILLEMSTAD — Binnenkort hoopt de stichting Consultatiebureau voor zuigelingen en kleuters Mama di bon conseho zijn tweede eigen gebouw te kunnen betrekken. Dit gebeurt dan te Santa Maria. Genoemde stichting is voortgekomen uit het Wit Gele Kruis.

Zoals bekend betrok de stichting consultatiebureaus vrijdagavond zijn eerste eigen bureau, in een aparte afdeling van het Buurtcentrum Groot Kwartier. Tot heden toe maakte men steeds gebruik van de gastvrijheid, welke pastoors en zusters boden in clubgebouwen enz. Het WGK is nu ruim een kwart eeuw op dit gebied werkzaam op Curacao. Het eerste bureau werd in 1942 opgericht te Groot Kwartier onder leiding van dokter Engels, terwijl dokter Bonnema toen het bureau te Santa Rosa ging leiden. Van af het begin was men er zich van bewust dat men moest voorkomen dat deze bureaus gingen lijken op een soort voedingsbureau.

De doktoren werden geholpen door enige zusters en dames, die zich tot dit werk voelden aangetrokken. De doktoren verleenden gedurende het eerste jaar hun medewerking pro deo. De belangstelling voor het werk van de bureaus was bijzonder groot en het werk bleek al spoedig vruchten te dragen wat de volkshygiene betreft. Naast de consulten in de bureaus, welke een maal per week werden gegeven, nam men ook het huisbezoek ter hand. In de buitendistricten was als gevolg daarvan een verbetering te bespeuren in de huisvesting.

In november 1954 werd voor het werk van de consultatiebureau een eigen stichting opgericht. Daarna volgde ook subsidiering door de overheid. In samenwerking met en op uitnodiging van de eilandelijke gezondheidsdienst ving men in 1955 aan met de inentingen tegen difterie, tetanus en kinkhoest en later ook tegen polio.

Gezien de uitbreiding van de werkzaamheden en de grote toeloop streeft de stichting er naar te komen tot de oprichting van eigen bureaus. Op het ogenblik zijn er tien consultatiebureaus in gebruik, gratis ter beschikking gesteld door het bisdom Willemstad.

HEER BOMMEL EN DE SLOVEN



6093. — Op het zien van hun gewezen meester keken de sloven verrast op. Ze verlieten hun zitplaatsen en schuifelden langzaam op de grote Knark toe, terwijl ze hun kneppels achter zich aan sleepten.

„Juist", sprak Vlijmen Fileer, die niet ongevoelig was voor de dreigende atmosfeer, die er in de lucht hing. „Ik zie dat jullie voor rede vatbaar zijn. Zonder een redelijk bestuur kan geen land bestaan, nietwaar? Dat wordt honger en doodslag. Daarom zal ik het roer weer in handen nemen. Als jullie nu je hachjes......"

Op dat moment werd hij getroffen door een steen, zodat hij even haperde.

„Die hachjes......", hernam hij een beetje onzeker, „die mogen jullie houden. Maar wie stout is moet het afstaan, zo gaat dat in beschaafde landen...... Wacht even! Wie gooit daar? Niet gooien! Ik voel een scheut aankomen; de zonnestenen moeten terug naar...... Hou op! Schei uit! Ik zal......"

Nu suisde het gruis echter van alle kanten op hem af en knuppels werden dreigend geheven, terwijl er een aanzwellend gemompel hoorbaar werd.

De bezitter van de Slikken en Zompen begreep, dat zijn spel uit was. Hij wierp een verwilderde blik in het rond en sprong toen met een verwensing in het langsstromende riviertje; terwijl de sloven hem dreigend en schreeuwend nakeken......

DE ZOON VAN DE BERENJAGER

door KARL MAY



94—8. — Enige Shosonen en Upsarocas waren even na Old Shatterhand, ook ter plaatse verschenen en één had de hoed van Frank opgevist en opgezet. Frank haastte zich zijn eigendom weer in bezit te nemen. Eerst nu was hij bereid de gelukwensen in ontvangst te nemen. „Het heeft mij inderdaad veel moeite gekost", sprak hij verwaand, „maar daar maal ik niet om. Fendi, findi, fundi." „Je bedoeld: veni, vidi, vici", verbeterde Jemmy lachend. „Man, bemoei je er niet mee. Doe jij eerst eens wat ik gedaan heb en kom dan nog eens terug. Het was bij mij niet: ik kwam, zagen overwon, doch: ik sprong, zwom en dook onder en dat is in zuiver latijn: fendi, findi, fundi!" Jemmy begon schaterend te lachen en wilde het twistgesprek voortzetten, maar Old Shatterhand zei: „Geen geredetwist. Onze Frank heeft op ondubbelzinnige wijze laten zien, dat hij zijn mannetje staat. Het opperhoofd der Ogallalla te overwinnen is geen peuleschilletje en al kon die man niet zo best zwemmen, eer komt je toe." En welgemeend drukte de grote jager de kleine man de hand. Ook Winnetou liep op Frank toe en wenste hem geluk met deze afloop. Hierna kreeg Bauman eindelijk de gelegenheid zijn makker roerend te danken voor zijn redding.

Kennedy-strategen houden oog gericht op Witte Huis

Bobby als vicepresident een stap naar einddoel

(Van onze correspondent Willem L. Oltmans)

WASHINGTON — Hoe serieus men in Washington de geruchten neemt, dat Bobby Kennedy een gooi naar het vice-presidentschap zou doen (bij de komende verkiezingen van 1968) blijkt uit het feit dat het invloedrijke weekblad U. S. News & World Report thans eveneens als andere bladen een grote reportage wijdt aan de bedoelingen van Kennedy. In politieke kringen hier heeft het onlangs de aandacht getrokken dat de jongere broer van senator Kennedy „Teddy" Kennedy, senator voor Massachusetts, bij een banket in Des Moines, Iowa, zich krachtig heeft uitgesproken vóór de kandidatuur van Lyndon B. Johnson. Men herkent hier een wijziging in de Kennedy-strategie in, omdat vooral Bobby Kennedy de president in zijn Vietnambeleid in het verleden ernstig heeft bekritiseerd.

Teddy zei onder meer, „Er is geen republikeinse politicus aan de politieke horizon te vinden, die de lasten en zorgen van het presidentschap zo voortreffelijk zou kunnen dragen als Lyndon Johnson." Ingewijden spreken thans van een „Kennedy manifest", wat wil zeggen, de Kennedy-tactiek een nieuwe poging te doen het Witte Huis met Kennedy's bezet te krijgen. De Kennedy-strategen zijn van mening, dat wanneer zij erin zouden slagen vice-president Hubert Humphrey bij de race van 1968 uit te schakelen en te laten vervangen door Bobby, het vrijwel zeker zou zijn dat Robert F. Kennedy in 1972 president zou kunnen worden. De Gallup publieke-opinie-onderzoeken hebben uitgewezen, dat inderdaad Johnson samen met Bobby een redelijke kans zou maken herkozen te worden. Dit kan niet gezegd worden wanneer Johnson met Humphrey tegen een republikeins team als Rockefeller en Reagan zouden moet uitkomen.

Bij een rondreis van uw correspondent door Texas, de geboortegrond van LBJ, kwam dezer dagen vast te staan, dat ondanks de duidelijke loyaliteit van Texas voor Johnson vele Texianen de president niet lusten. Meestal hoort men scherpe kritiek, dat president Johnson Noord-Vietnam niet onmiddellijk platgooit, en meer dan eens werd ons de vraag gesteld, of wij begrepen waarom Washington niet China tegelijk plat bombardeerde, desnoods met atoombommen. Er bestaan dus ook in het zuiden momenteel duidelijke sympathieen voor de republikeinse partij, vooral wanneer deze bij de komende verkiezingen met een kandidaat uit zou komen welke een verscherping van de oorlog in Vietnam zou voorstaan. Wanneer men naar voren brengt, dat het in Korea, en ook tijdens de tweede wereldoorlog is gebleken, dat men een land plat kan gooien (als Duitsland) maar dat de geallieerde strijdkrachten uiteindelijk van Normandië naar Berlijn dienden op te rukken over land om Hitler uit te schakelen, ontmoet men verwondering en ongeloofwaardigheid. Niemand schijnt er over na te denken, dat ook al zou LBJ Hanoi en Haifong laten plat bombarderen, de Amerikaanse troepen tenslotte door de jungles van Vietnam naar Hanoi zouden moeten oprukken, een militaire actie waartegen door generaals als Eisenhower en generaal Ridgeway, commandant van de geallieerde (VN) troepen in Korea, ernstig voor gewaarschuwd is.

Richard Nixon is desondanks van mening, dat iedere republikeinse kandidaat, inbegrepen hijzelf, Johnson in 1968 kan verslaan. Men dient hierbij wel te bedenken, dat president Johnson, zolang hij op het Witte Huis zit, de kaarten in handen houdt.

Komen de republikeinen met een vredeskandidaat uit de bus, dan kan president Johnson nog altijd nieuwe vredesintiatieven ontplooien en zijn tegenstander tijdig de wind uit de zeilen nemen. Komen de republikeinen met een oorlogskandidaat, dan kan LBJ het oorlogstempo in Vietnam zodanig snel opvoeren, dat zijn tegenstander weinig reden tot kritiek openstaat. Met andere woorden, alhoewel publieke-opinieonderzoeken en commentatoren menen nu reeds te weten dat Johnson niet zal worden herkozen, meent uw correspondent dat dit nog ernstig zal te bezien staan. Behalve dat Johnson, ook nadat zijn republikeinse tegenstander gekozen zal zijn, nog voldoende gelegenheid zal hebben diplomatieke of militaire initiatieven te ontwikkelen, is het dus binnen de democratische partij zelf nog lang niet beklonken, wie Johnsons partner zal zijn. Vooralsnog zal dit opnieuw Humphrey zijn.

Johnson zou onlangs nog gezegd hebben Bobby te enen male ongeschikt voor het Witte Huis te achten. Desalniettemin trekt de Kennedy-strategie (manifesto) van het moment in politieke kringen in Washington sterk de aandacht.

Telefoonnummers

AMIGOE DI CURAÇAO
Alle afdelingen tot 17 uur ... 24360
Klachten over bezorging van 19 tot 20 uur 24361
Huisaansluitingen:
F. M. Soontiëns (directeur) 38219
J. C. Maas (hoofdred.) 24387
O. Chatlein (red.-verslagg.) 24321
A. W. C. J. Horvers (red.-verslagg.) 44426
A. van Dongen (red.-verslagg.) 38219
E. F. Marquez (sportverslaggever) ... 53912
E. E. de Castro (chef adv. afd.) 12176
A. Jeuken (fotograaf) ... 36972
AMIGOE DI ARUBA
Kantoor 1233
Huisaansluitingen:
J. A. van der Schoot (chef de bur. en red.-verslagg.) 2950
A. M. Franken (fotograaf) 1639

FEUILLETON

Spion contra Spionnen

Door Majoor A. W. SANSOM M.B.E.

51)

Zijn hooghartigheid en onverholen geloof in zijn eigen ongeëvenaarde belangrijkheid deden me denken aan onze koning James II en zijn „goddelijke rechten". Bij onze volgende ontmoeting, ongeveer een jaar later, leek hij me vrijwel onveranderd, al behandelde hij me bij die gelegenheid iets minder merkbaar als zijn jongste lakei. Ik was toen ook niet meer zijn lijfwacht; zijne majesteit bezocht Caïro ditmaal in verband met de verontrustende toestanden bij de in Egypte gestationeerde Griekse troepen en had mijn hulp nodig.

Deze troepen bestonden in hoofdzaak uit manschappen die erin waren geslaagd uit Griekenland te ontsnappen toen de Duitsers het land bezetten. In Egypte waren ze ingedeeld bij het koninklijke Griekse leger. Hun trouw aan de geallieerde zaak was boven alle twijfel verheven, maar of ze ook loyaal tegenover hun vorst stonden, leek me nogal dubieus. Ze werden opgeleid en uitgerust om deel te nemen aan onze militaire operaties in Italië, zodat het moreel in hun gelederen voor ons wel van belang was. Ik had de taak, erop te letten dat ze niet door revolutionaire elementen werden aangestoken.

Toevallig had ik al lang een oogje op het belangrijkste „revolutionaire element". Mijn oude intellectuele en ascetische vriend George Stratos was toentertijd in Caïro bekend om zijn als zeer gevaarlijk geldende liberale denkbeelden. Hij stond onversaagd op de bres voor alles wat onderdrukt werd; wie arm was of door inhalige grootgrondbezitters werd uitgezogen, kon altijd bij hem terecht. Hij behoorde tot de vooraanstaande leden van de Griekse kolonie in Egypte en was onder andere redacteur van een weekbladje dat ik regelmatig en met stijgende bezorgdheid las.

Het kon eigenlijk niet anders of een man van Strato's politieke inzichten moest weinig op hebben met de Griekse koning en zijn regering. Maar uit de artikelen in zijn krantje bleek duidelijk dat zijn sympathieën nog veel verder naar links lagen. Hij nam het openlijk op voor de EAM/ELAS-mensen en goot hun grove anti-koningsgezinde propaganda in een wat geraffineerder vorm. De uitwerking ervan op de Griekse manschappen, van wie natuurlijk heel wat het weekblad lazen, omdat het een van de weinige in het Grieks gedrukte kranten in Egypte was, is niet moeilijk te raden. Ik ging vriend Stratos maar eens opzoeken en zinspeelde erop dat als hij zijn houding niet wijzigde, of althans een toontje lager zong, zijn blad kon worden verboden.

„Verboden?" riep hij met een verbaasde blik uit. „Maar we doen toch ons best, de oorlog te helpen winnen? Heb ik ooit een goed woord over de nazi's geschreven?"

„Jij niet, maar een paar van de lieden die je nu de hand boven het hoofd houdt wèl — en niet eens zo erg lang geleden", antwoordde ik. „En in elk geval ga je te ver met je steun aan één Griekse factie tegenover de rest."

„Je bedoelt het vrijheidsleger?" vroeg hij, nog steeds met een niet begrijpende blik in zijn ogen. „Maar daar steekt toch niets verkeerds in? Het wordt immers ook uitgerust met Britse wapens en springstoffen."

Hij had gelijk. Het Britse beleid was erop gericht alle goed functionerende verzetsbewegingen in door de Duitsers bezet gebied te helpen, ongeacht hun politieke gezindheid. We lieten per parachute militairen in Griekenland neer, met de opdracht dat ze zowel met de EDES als met de ELAS moesten samenwerken. De ELAS ging alleen met het leeuwedeel van onze hulp strijken, omdat hun groep nu eenmaal de sterkste en efficiëntste van de twee was.

„Dat geeft jou nog niet het recht, de wettige Griekse regering voor een fascistenbende uit te maken en de koning een vijand van het volk te noemen", zei ik.

„Vind jij die zogenaamde regering dan zo democratisch en de koning een voorvechter van de rechten van zijn volk?" vroeg Stratos.

„George", zei ik verzoenend, „ik kom hier niet om een politieke boom met je op te zetten, ik geef je alleen een waarschuwing door, meer niet."

„Je kletst", zei Startos. „Jij bent in jouw kring de enige die mijn krant leest, om „veiligheidsredenen", zoals je altijd beweert. Die waarschuwing is regelrecht van jou afkomstig, waar of niet?"

„Je kunt denken wat je wilt", antwoordde ik ontwijkend.

„Ben je klaar?" Eer ik kon antwoorden, stond hij op en hield de deur voor me open. We gaven elkaar geen hand. Het speet me toen wel dat er een eind kwam aan onze vriendschap, maar later was ik er blij om. Het maakte de zaak veel gemakkelijker voor me.

Eerlijk gezegd had ik ook een beetje spijt van mijn vriendschappelijke waarschuwing. Startos stoorde zich er in zover aan dat hij zijn polemieken iets matigde, maar er vloeide toch nog steeds gif uit zijn pen. Al werd het wat subtieler geredigeerd, het blad was er beslist niet minder revolutionair op geworden. Het zou me nu zelfs meer moeite kosten, het in de ban te doen.

Stratos werkte overigens niet alleen. Door onze samenwerking met de ELAS waren de Griekse communisten onder meer in staat zowel burger-, als militaire agenten naar Egypte te sturen. Het ironische hiervan was dat ze hun land werden uitgesmokkeld om in de Griekse troepen en de Griekse kolonie in Egypte te kunnen infiltreren. Ze hadden als taak er onderafdelingen van de EAM en de ELAS te vormen en moesten de Griekse manschappen ertoe zien over te halen dat ze weigerden voor hun koningsgezinde regering te vechten. Een generaal en vier kolonels deserteerden en doken onder. Ze werden niet erg gemist — het Griekse leger in Egypte beschikte over een ontstellend aantal hoofdofficieren — maar hun namen verschenen in de subversieve orders die de Griekse eenheden werden verstrekt. De ontevredenheid nam met de dag toe en hier en daar werd zelfs gemuit, al geschiedde het op bescheiden schaal.

(Wordt vervolgd)

Koempoelan ondanks regen groot succes

Aanpassing Antilliaanse situatie

WILLEMSTAD. — Pluvius heeft met zijn ontzaglijke regenbuien gisteren slechts een wijziging kunnen afdwingen van de leiding en de deelnemenden van Koempoelan 1967 te Pannekoek. Al eht regenwater vermocht echter niets af te doen aan de realisering van het Koempoelanthema: Amistad i alegria. Zodoende kon dit grote kampement — de vuurproef van het nog niet zo lang geopende kampeercentrum Pannekoek — een groot succes worden en beantwoordde het geheel aan het gestelde doel: een bezinning op de aanpassing van het spel van verkennen aan de Antilliaanse en hedendaagse omstandigheden.

Aan het Koempoelan namen ongeveer honderdenveertig leidsters en leiders van de Katholieke Verkennerij deel van Aruba (36), Bonaire (acht) en Curaçao (ongeveer honderd). Met veel daadwerkelijke steun van buiten de KV werd deze Koempoelan georganiseerd ter gelegenheid van het feit, dat lord Baden Powell zestig jaar geleden in Engeland zijn eerste verkennerskamp heeft gehouden. Het kamp begon vrijdagavond om acht uur en werd gistermiddag om twee uur gesloten.

Experiment

Op het programma stond, juist met het oog op een bezinning van de plaats in de Antilliaanse gemeenschap — vrijdagavond een optreden van de Aguinaldos groep Los Pajaros, waarna de film Te aworó gefoond werd. In dezelfde geest moet ook gezien worden het feit, dat het kampvuur van het lijstje geschrapt werd waarvoor zaterdagavond een feestavond in de plaats kwam, met muzikale begeleiding van Tipico Santa Martha en de verkennersband the Swinging scouts. Dit experiment viel in zeer goede aarde.

Zondagmorgen werd door het koor Uno voce een Antilliaanse mis uitgevoerd, gecomponeerd door Etsel Provence. In verband met de geweldige regenval werd de Eucharistie in de benedenverdieping van het landhuis gevierd. De regenbuien waren er ook oorzaak van dat het ochtendprogramma gewijzigd werd. Het onderdeel van het opzetten van een aantal stands over verschillende onderwerpen, waarbij deskundigen van buiten de KV medewerking zouden verlenen kon niet doorgaan.

Samenwerking

De regen had ook tot gevolg, dat het aantal bezoekers voor de officiële ontvangst niet zo groot was. Gouverneur mr N. Debrot had zich echter niet laten afschrikken en toonde zijn belangstelling evenals de voorzitter van de Kamer van Koophandel, Ch. Gomes Casseres en vertegenwoordigers van de commandant der mariniers en van Shell Curaçao n.v. In een korte toespraak wees de gouverneur op het belang van onderlinge samenwerking, welke in het kamp al gerealiseerd was.

Eigenheid

Diocesaan commissaris P. T. M. Sprockel sneed een ander onderwerp aan in zijn toespraak. Hij had zijn aanvankelijke onderwerp over de aanpassing van het verkennen aan de moderne tijd veranderd. Daarvoor in de plaats besprak hij nu het belang van de KV in de Antilliaanse samenleving, welke zich steeds meer bewust gaat worden van zijn eigenheid. Daarin kan het Spel van verkennen en belangrijke bijdrage leveren.

Zoals al gezegd: slechts een onderdeel van het programma kon als gevolg van de regenval niet doorgaan: de tentoonstelling over een achttal specifieke onderwerpen zoals de fotografie, de natuur onder water, de Curaçaose natuur, handenarbeid en creativiteit. De opzet daarvan was geweest een beeld te geven om de mogelijkheden van deze activiteiten in het kader van het verkennersspel in te passen.

Wood-badges

Tijdens de Koempoelan zijn gisteren ook een aantal woodbadges uitgereikt. Dit gebeurde door de Sprockel. Ontvangenden waren de adc voor de rowans Jopi Cijntje, de adc voor de welpen mej. Grace Romondt, akela Jansen van de welpenhorde van Groot Kwartier, mej. Mirian Ewaldos van de Tharcitius-horde en diocesaan commissaris A. Spapens.

Om twee uur gistermiddag ging men uiteen. In de beste stemming. Daaraan had de regen niets kunnen doen. Het had er zelfs de schijn van dat de regen juist een gunstige invloed heeft gehad.

Jaar van geloof

WILLEMSTAD — In alle kerken heeft gisteren mgr J. M. Holterman, bisschop van Willemstad, de volgende brief laten voorlezen:

„Zoals U allen reeds bekend is, heeft de H. Vader ons gevraagd, het eeuwfeest van de marteldood van Petrus en Paulus te vieren als „het Jaar van het Geloof".

De Paus schrijft, dat wij aan de heilige Petrus en Paulus geen beter eerbetoon kunnen geven dan door onze openbare belijdenis van het katholieke geloof, dat wij bij erfenis van hen ontvangen hebben. Zo'n belijdenis moet bij ieder uit de grond van zijn hart komen, zodat in heel de Kerk één en dezelfde liefdevolle belijdenis weerklinkt. Dit Jaar van het Geloof kan aan het Volk van God een ideale gelegenheid bieden om tot een volwaardig en zuiver bewustzijn van zijn geloof te komen, en om dit geloof bij ons zelf en bij de anderen op te wekken, te vernieuwen, te versterken en te belijden.

Uit deze woorden van de H. Vader blijkt, dat het zijn verlangen is dat wij gedurende dit Jaar des Geloofs, dat op het feest van Petrus en Paulus (29 juni) begonnen is, dikwijls en gezamenlijk en in het openbaar ons geloof belijden. Aangezien wij iedere zondag allen te samen komen om de H. Eucharistie te vieren en gedurende deze viering gezamenlijk in de volkstaal de Credo bidden, menen wij dat wij hierdoor reeds aan het verzoek van de paus voldoen. Maar laten wij allen dan ook gedurende de zondagsmis met een echte geloofsovertuiging deelnemen aan het bidden van deze geloofsbelijdenis.

Verder verzoekt de H. Vader, dit Jaar te benutten om tot een volwaardig en zuiver bewustzijn van ons geloof te komen, en ons geloof te vernieuwen en te versterken.

In overleg met onze priesterdaad hebben wij al onze priesters verzocht voor dit doel meer gespreksgroepen en, waar dit nog nodig is, een parochieraad op te richten, om aldus de verschillende geloofsonderwerpen met de parochianen te bespreken. Wij vragen U dringend, hieraan al uw medewerking te geven, daar deze gesprekken hoogst belangrijk zijn, vooral in deze tijd, nu men door allerlei invloeden over veel geloofspunten anders is gaan denken, hetgeen dikwijls oorzaak wordt van veel twijfels.

Vervolgens is het de bedoeling, dat wij dit Jaar des Geloofs zullen afsluiten met een „pastoraal congres", waaraan leken, religieuzen en priesters zullen deelnemen. Het doel van dit congres is, om samen met U allen een verbetering van de reeds bestaande cormen van paostolaat te bereiken, en zo mogelijk nieuwe vormen van apostolaat voor ons bisdom te ontdekken.

Aan onze geestelijk hebben wij overigens alle vrijheid gegeven tot het nemen van eigen initiatieven, die tot verdieping van ons geloof kunnen dienen, aldus de bisschop.

Ramp treft Ned. Antillen

(Vervolg van pag. 1)

moest worden op de duikers die zich snel gereed maakten om met een rubberboot naar het midden van het kanaal waar de brug onder water verdween, te varen.

Om negen uur werd het levenloze lichaam van het eerste slachtoffer op de kant gelegd waar een der vier geestelijken die ter plaatse aanwezig waren, het heilig oliesel toediende. Nog drie lijken werden daarna in betrekkelijk korte tijd op het droge gelegd waarna zij naar de Otrabandazijde vervoerd werden, waar een ambulance op de werf klaar stond.

● *ROUW*

De vijf gedeputeerden van Curaçao waren zich inmiddels persoonlijk op de hoogte komen stellen van het gebeurde. Gouverneur mr N. Debrot kwam zelf later ook. Bij de aanwezigen heerste een diepe rouwstemming. Men merkte op dat de ramp minder ernstig zou zijn geweest, indien het in het weekeinde of ten minste een uurtje vroeger zou zijn gebeurd toen nog geen mensen aan het werk waren. Een andere opmerking was dat „dit gelukkig niet is gebeurd op het moment dat een tanker binnenvoer". Men was vanmiddag om twee uur nog bezig met het reddingswerk.

Het bestuurscollege heeft besloten gedurende twee dagen van de eilandsgebouwen de vlaggen halfstok te doen waaien. De gedeputeerden zullen in die tijd ook niet deelnemen aan ontvangsten en dergelijke en hebben alle bezoeken van derden afgezegd om zich volledig te kunnen concentreren op het gebeurde met de brug. Heden avond om zes uur zou een spoedeisende vergadering van de Curaçaose eilandsraad worden gehouden.

● *STREMMING*

Het havenkantoor kon vanochtend nog niet meedelen hoelang de te verwachten stremming van het scheepvaartverkeer zal duren. Vanochtend werd nog geen enkel schip door de belemmering getroffen. De eerste zouden volgens schema pas vanmiddag vertrekken. In totaal liggen er negentien schepen in de haven. Vanmiddag zou onderzocht worden in hoeverre de haven toch nog gebruikt zou kunnen worden.

Reeds om elf uur hadden zes duikers van onder andere de Curacaose Zuurstoffabriek zich onder water begeven om te trachten de verdwenen onderdelen van de brug los te branden. Vier andere personen trachtten in een rubberboot een vaargeul af te zetten voor het scheepvaartverkeer.

Naar wij vernemen is een aantal technici van Rijkswaterstaat reeds vanochtend uit Nederland vertrokken om de situatie in ogenschouw te nemen en zo mogelijk de nodige assistentie te verlenen.

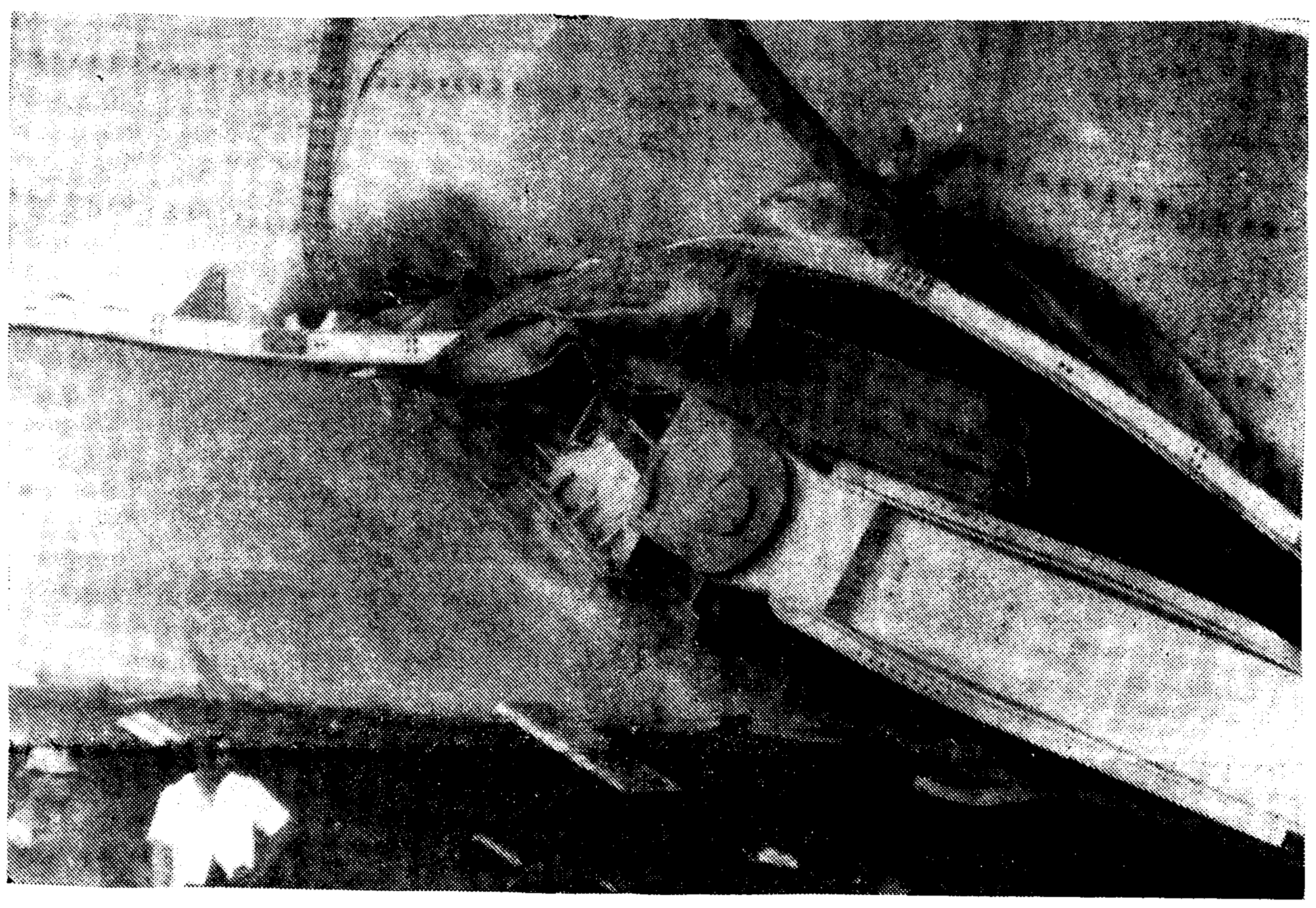
Telegram gouverneur

WILLEMSTAD — In verband met de ontstellende ramp die Curacao hedenmorgen trof zond mr. N. Debrot, gouverneur van de Nederlandse Antillen het volgend telegram aan de heer W.G. de Haseth, wnd. gezaghebber van het eilandgebied Curacao: "Moge U uit naam van de regering en bevolking van de Nederlandse Antillen onze diepe gevoelens van medeleven betuigen met de ontstellende ramp die Curacao heeft getroffen De regering stelt het op hoge prijs indien U haar gevoelens van innige deelneming zoudt willen overbrengen aan de nagelaten betrekkingen van de slachtoffers van deze ramp."

Ford-staking opgeheven

DETROIT — Na 46 dagen te hebben gestaakt heeft de meerderheid van het personeel van de Fordfabrieken te Detroit vandag het werk hervat.

Tot opheffing van de staking was **besloten nadat werkgevers en werknemers tot overeenstemming waren gekomen over een nieuwe cao waarbij de arbeiders bijna een dollar per uur salarisverhoging krijgen.**







● **Foto boven: een deel van de brugconstructie die door middel van montagebouw over de Sta. Ana-baai werd gelegd. Direct na de instorting der constructie waren op de plaats van het ongeluk hulpploegen aanwezig om medische en geestelijke bijstand te bieden.**

Betuiging medeleven

WILLEMSTAD. — De Union Reformista Antillano gaf vanmorgen de volgende verklaring uit: „Het bestuur van de URA en de fractie van de URA in de eilandsraad spreken hierbij hun diepe gevoelens van medeleven uit bij de ramp, die heden morgen Curaçao heeft getroffen. Onze gedachten gaan hierbij in de eerste plaats uit naar de nabestaanden, zowel hier als in het buitenland, van hen die het leven bij deze ramp hebben verloren. Moge de Almachtige hen de nodige sterkte geven om het onherstelbaar verlies te dragen".

De verklaring is ondertekend door voorzitter F. R. Suriel. De politieke groepering stuurde eveneens een condoleance-telegram aan het eilandsbestuur van Curaçao.

Twijfel

(Vervolg van pag. 1)

men bezweken, bruggen gebroken en gebouwen ingestort. Het was ver van huis en heeft de meesten van ons vrijwel onberoerd gelaten. Thans echter heeft het noodlot toegeslagen in eigen huis, terwijl wij het grootste vertrouwen hadden in het technische kunnen van deze tijd en vooral in de kwaliteiten van de Nederlandse bruggenbouwers. Er is daardoor een gevoel van onzekerheid ontstaan dat alleen kan worden weggenomen door de openbaarmaking van de resultaten van een degelijk onderzoek.

De politie weigerde vanochtend de gebruikelijke medewerking te geven aan de pers teneinde deze in staat te stellen haar voorlichtende taak naar behoren te verrichten. Namens de commissaris van politie deelde een secretaresse ons mee dat nog geen gegevens werden vrijgegeven met betrekking tot het (voorlopige) aantal slachtoffers en hun namen. Wij betreuren deze houding ten zeerste en menen daartegen scherp stelling te moeten nemen. Hoewel wij begrip hebben voor de moeilijkheden van de politie zelf, menen wij toch dat de politie de haar bekende gegevens ter beschikking had behoren te stellen.

Diefstal te Boca Tabla

WILLEMSTAD — Drie Venezolaanse toeristen, die gisteren een bezoek brachten aan Boca Tabla, bemerkten bij hun terugkeer bij de auto, dat 323 gulden was verdwenen. De recherche stelt een onderzoek in.

Wilt U Uw kantoor liever niet tijdens de werkuren laten schilderen,

Schildersbedrijf Rojer
telefoon 11739 - 13298 en 43225

zal het schilderwerk gaarne op zaterdag en op zondag voor U vakkundig laten uitvoeren, indien nodig met een personeelsbezetting van 50 man!

U behoeft maar even langs te rijden en de

accu

van Uw auto wordt - geheel kosteloos - door ons bijgevuld. Het

opladen

ervan geschiedt óók bij

SHELL SPEEDLINE

STUNT van de WEEK!
Lee Cooper
Helanca zomer pantalons
Hipsters-Jeans
voor *f* ....???
Dat bepaalt U zelf!
Bezoek vandaag nog.

Cinderella
"Uw rokkenspecialist"

Oproeping

tot het houden van een spoed openbare vergadering van de Eilandsraad van het Eilandgebied Curacao krachtens **artikel 30** van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen op maandag 6 november 1967 des namiddags om ● uur in de vergaderzaal van de Staten van de Nederlandse Antillen, Alhier.

Agenda:

Mededeling Bestuurscollege inzage vaste oeververbinding St. Annabaai.

Willemstad, 6 november 1967.
De Voorzitter
W. G. de Haseth

PARTIDO NACIONAL DI PUEBLO

pa medio di e communicado aki ta expresa su mas hondo sentimiento di duelo na famia dje personanan cu a muri door di e tragico suceso awe mainta y asina tambe na Pueblo di Corsow en particular y di Reino Holandes en general.

Na nomber di directiva
S. D. Abbad, Presidente
R. F. MacWilliam, Secretario

Toestand paus tevredenstellend

VATICAANSTAD. — In het zondagmiddag, 28 uur na de operatie van de paus uitgegeven medische bulletin, wordt gezegd dat de toestand van de paus „werkelijk tevredenstellend" is. De lichaamstemperatuur is onder de 37 graden gezakt De paus heeft zondagochtend voor het eerst weer voedsel langs de normale weg tot zich genomen. De artsen delen verder mee, dat aan de bij de operatie rechtstreeks betrokken lichaamsdelen „alles zich naar beste verwachting ontwikkelt". Aan geen van alle organische lichaamsfuncties zijn merkbare veranderingen bespeurd.

Havenverkeer niet gestremd

WILLEMSTAD — Vanmiddag om één uur ging de Koningin Emmabrug uit voor het scheepvaartverkeer. Van het havenkantoor word ons toen meegedeeld, dat het scheepvaartverkeer noch voor inkomend noch voor uitgaand verkeer gestremd was.

H. Paul Rusch
en
Rosa A. Ramirez

Geven hierbij, mede namens wederzijdse ouders, kennis van hun voorgenomen huwelijk, waarvan de burgerlijke voltrekking plaats zal vinden op vrijdag, 10 november a.s. op de Burgerlijke Stand, Waaigat om 16.00 uur 's namiddags.

De kerkelijke inzegening zal zijn op 27 januari 1968 a.s. in de Kathedraal te Maracay, Venzuela.

Curaçao, Caracasbaaiweg 80
In plaats van kaarten.

WONEN OP DE GOEDE HOOP

De meeste woonhuizen op **DE GOEDE HOOP** zijn inmiddels verkocht! Wilt U één der laatsten kopen? Bel dan vandaag nog 43343 om inlichtingen en maak een afspraak voor bezichtigen. Direct te aanvaarden. Financiering aanwezig.

Majoorsweg 3.

Toespraak van ged. Rozendal

WILLEMSTAD. — Gedeputeerde S. G. M. Rozendal heeft in een korte toespraak voor radio en tv. zijn deelneming betuigd aan de familie van de slachtoffers van de ramp, welke Curaçao hedenmorgen heeft getroffen. Hij deelde mee, dat vanmiddag om één uur acht stoffelijke overschotten waren gevonden; vier van Curaçaose werknemers en vier Europese Nederlanders.

De gedeputeerde begon zijn toespraak met een kort overzicht van de werkzaamheden rond de aanleg van de brug. Gedeputeerde Rozendal maakte verder bekend dat het bestuurscollege van Curaçao meteen na het bekend worden van de ramp aan de Nederlandse minister van verkeer en waterstaat gevraagd heeft met de meeste spoed deskundigen naar Curaçao te sturen om een diepgaand onderzoek in te stellen naar de oorzaak van de ramp. Tevens kondigde de gedeputeerde mee, dat het bc vanmiddag om zes uur in een spoedzitting van de eilandsraad officieel mededeling zal doen van de ramp.

Hij kondigde verder aan, dat alle stappen waren ondernomen om het havenverkeer zo snel mogelijk doorgang te doen vinden en deelde in dit verband mee, dat het havenverkeer niet meer gestremd is. Ten teken van rouw zullen zowel de lands- als de eilandsregering zich afzijdig houden van alle gebeurtenissen met een feestelijk karakter voor vandaag en morgen.

EEG krijgt vast kantoor in Parbo

PARAMARIBO. — Voor de technische controle op projecten die door de EEG gefinancierd worden zal de EEG een eigen kantoor in Paramaribo vestigen.

Tot dusver werd de technische controle verricht door de Grontmij, een Nederlandse onderneming die hier een afdeling heeft. Voor het EEG-kantoor kwamen hier aan ir H. Hostman en ir J. Polderman.

hotel el portal
SAN JUAN, PUERTO RICO



hotel el portal
SAN JUAN, PUERTO RICO
TARIFAS DESDE $ 6.00 POR PERSONA EN HABITACION DOBLE - PLAN EUROPEO.

Para información y reservación vea
EMAN TRAVEL BUREAU
O'stad, tel. 1553
San Nic., tel. 5054/5055

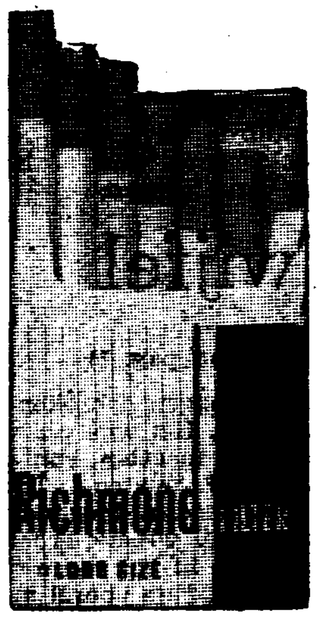
Heeft U last van ongedierte in Uw huis, tuin of bedrijf?
Bel 5896
en wij zijn geheel tot Uw dienst.
NAPESCO
Seroe Grandiweg 21

PUERTO RICO - ARUBA
Heeft U vracht van PUERTO RICO naar ARUBA?
Geregelde afvaarten reisduur 5 dagen.
Inlichtingen:
E. & G. Martijn (Aruba) Ltd.
Havenstraat 10 - 12
Oranjestad.
Telefoon 1492 of 1493

Kakkerlakken, mieren, vliegen?
Bel onmiddellijk
ARUBA PEST CONTROL
Volledige garantie, prompte behandeling.
Tel. 5889 en 5659



RICHMOND FILTER



E cigaria pa un caballero distinguí. Cambia pakinan bashi na agente di:
SUPERIOR TOBACCO CO.

Geschenken Tips
van de
ARUBA PEASANT SHOP
* voor "HAAR"
OORBELLEN of BROCHES in Engels Porcelein ƒ 3,00
AVONDTASJES chique modellen v.a. ƒ 4,80
Charmante BEADED SWEATERS
* voor "HEM"
PIJPEN uit Afrika, Vederlicht ƒ 5,50
BIERPULLEN geglazuurd, per stuk ƒ 4,00
't Is a "Pleasant" to shop at the "Peasant"!!!!!

van dorp
voor
BINGO-SETS

Wilt U eens echt lekker trakteren, thuis of op kantoor?? U vindt de grootste keuze in
lekkernijen
bij
BANKETBAKKERIJ
PIET HARSVELD
Windstraat 40, tel. 3322
Wij bezorgen bij U.

● Verpakkingen
● Verhuizingen
● In- en uitklaring
● Opslag inboedels
Aannemers- en Emballeerbedrijf
HOLMAN & VAN EERDEN
Gayabastraat 20, Dakota
tel. 1199

TOYOTA
Economisch en zuinig
DE WAGEN VOOR U!!!
GARAGE CORDIA ARUBA
Nassaustraat 250, tel. 2018

Duraclean
Tapijtenbehandeling
kan behalve in ons bedrijf ook op Uw kantoor of bij U thuis plaatsvinden.
Voor afspraak en prijsopgave bel, 44222, 43213, 43342.
CARIBBEAN SUPER CLEANING

GEZELLIG UITGAAN
met personeel van kantoor of Uw bedrijf, met vrienden of de kaartclub? dan natuurlijk
Gezellig dineren
in
Airconditioned
HONG KONG
A. Lacié blvd. 19
tel. 2966

Easiest Way to Lovelier Rooms



Compare it with any wall paint you've ever used!
15% cash korting
ANTILLIAANSE HANDEL MAATSCHAPPIJ DAKOTA
tel. 2820 en 2839

Carrier
We're glad you don't have air conditioning
We are Carrier Dealers and we'd like to sell you some.
VAN SWAAY
Aruba: tel. 3141 en 1878
Curacao: TECHNI CARIBE Inc. Salifia 202, tel. 11188

THE "MASCARUBA"
English stage group
presenteert
op vrijdag 10 en zondag 12 november a.s. in de Cecilia Club te San Nicolas
"A RAISIN IN THE SUN"
drama in 3 bedrijven
door
LORRAINE HANSBERRY
Regie
MAXIM HAMEL
Aanvang: 8.15 's avonds.
Toegang: ƒ 1,50.

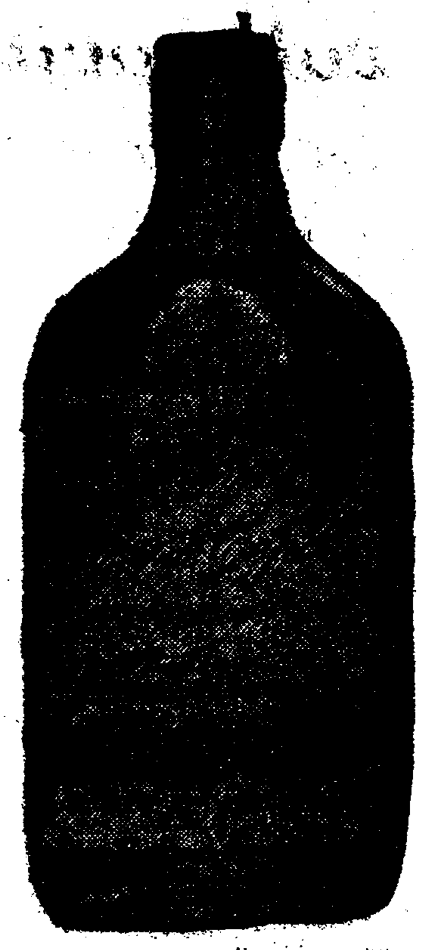
Werkschoenen
met lederzool f. 14,95
met rubberzool f. 8,50
IJZERSTERK!!!
HARTOG - Nassaustraat 99
COLON - Winkelcentrum

NAVRO MODEVAK SCHOOL
Onder leiding van de dames Hermans en Rietveld
7 november aanvang
NAAILESSEN VOOR GEVORDERDEN
Opleiding voor NAVRO modistediploma - duur 8 mnd - ƒ 15 p.m.
Inschr: Curacao tel. 12640 boven Salas - Oranjestad tel. 3268-3196
Wilhelmstr. 18 — San Nicolas tel 5511 Weg naar Seroe Pretoe 8.

LONG ISLAND DUCKLING BIGARADE
Half Roast Duckling in Sour Sweet Sauce
flavored with Curacao Liquer
and Grand-Marnier
Topped with Orange Supreme
Special at:
MANCHEBO BEACH HOTEL

BEKIJK U ZELF IN DE SPIEGEL... IN BADPAK
SILHOUETTE
Kan het nog? Straks zien anderen U... ... aan het strand... Feest... Wat een heerlijk gevoel, als U weet dat U gezien mag worden. JA ALS! Nu is ELKE korrektie op Uw figuur bereikbaar in Aruba's moderne salon voor dames. Reeds meer dan 300 salons in de U.S.A. en Europa bewezen de verbazingwekkende resultaten. Uw figuur kan geheel naar Uw wensen worden afgeslankt of ontwikkeld (slimming or re-shaping) Raadpleeg Uw arts vooraf.
Groot nieuws nu voor slechts ƒ 7.— per week een nieuw figuur.
FRENCH BEAUTY INSTITUTE
above Caribbean Mercantile Bank — Phone 1716

CONCURSO REY DE COPAS



Combinando ba botternan bashi di RON REY DE COPAS lo bo por gana un di e siguiente Premionan.

1e PREMIO	Fls. 1000,—
2o PREMIO	Fls. 300,—
3a PREMIO	Fls. 100,—

50 PREMIO di ½ gallon Ron Rey de Copas.
Cambia bo botternan bashi na:
ARUBA DISTILLING CO., N.V.
Wilhelminastraat 47
Sorteo dia 28 di December 1967
Na TeleAruba pa 6.00 te 6.15 p.m.

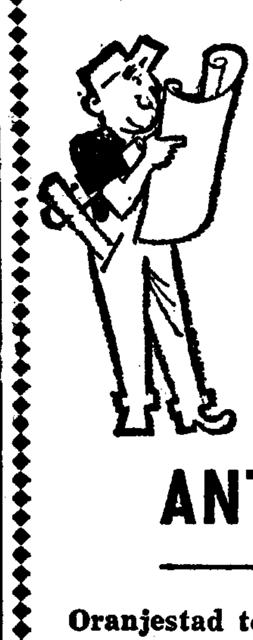
DATSUN DATSUN DATSUN
ZO JUIST EEN NIEUWE ZENDING ONTVANGEN.
HAAST U ZICH om uw keuze te bepalen.
Verschillende modellen z.a.:
Bluebirds Sedan 1300cc
Bluebirds Stationcar 1300cc
Cedric Sedan 2000cc
Pickup 1300cc — 1 Ton
Pickup 2000cc — 2 Ton
Double Cabin Pickup 1300cc
Nissan Patrol (Jeep)
KOMT U EEN KIJKJE NEMEN IN ONZE SHOWROOMS
Nassaustraat 168 en Columbusstraat 9, Oranjestad
CARIB MOTORS, N.V.

AIG **EVERYTHING FOR WELDING**
Also your address for SKIL TOOLS
Electric saws, drills, polishers, grinders, sanders, Roto-hammers and all accessories.
ANTILLES INDUSTRIAL GASES N.V.
Balashi, tel. 2254 - 2173, telegramaddress: WENKA-ARUBA

SHRIMP BROCHETTE "MANCHEBO"
Fresh Gulf Shrimps Charcoal Broiled
Mounted on a Bed of Creole Fried Rice
and a Delightful Herb Sauce
Special at:
MANCHEBO BEACH HOTEL

Plaats eens een zoekertje

HAASTIGE SPOED IS ZELDEN GOED!



Heeft U plannen om te bouwen of verbouwen, neem dan eerst kennis van onze concurrerende prijzen en aantrekkelijke betalingsvoorwaarden op
Alle Bouwmaterialen
Loopt U vrijblijvend bij ons binnen. Gaarne adviseren wij U!
ANTILLIAN MERCANTILE
Corporation N.V.
Oranjestad tel. 1145 en 1804 San Nicolas tel. 5635



ABSOLUTELY THE LOWEST PRICES!
NERGENS OP ARUBA VINDT U LAGERE PRIJZEN dan in de
Cash and Carry Supperette van Nicki Habibe Jr.
Daarnaast bieden wij U dertig jarige ervaring, enorme keuze uit dagelijks verse goederen, gezien onze grote omzet, tevens
IEDERE WEEK MEER DAN VIJFHONDERD GULDEN AAN PRIJZEN.

SAY IT WITH FLOWERS
Free Delivery of Flowers
from
IKEBANA FLOWERSHOP
Open seven days a week.
Flowers for all occasions.
KAS PALOMA 71, PHONE 2461 and 3338

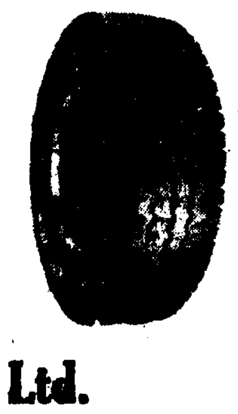
Ritz
ARUBA N.V.
Weststr. 3 - tel. 1446-3494
Mevrouw heeft U onze Dietetic ice-cream (no sugar, low fat) al eens geprobeerd? Gezien de grote vraag naar onze Dietetic ice-cream, is deze nu verkrijgbaar in de smaken: Vanilla, Strawberry en Chocolate. Onze andere Ritz ice-creams zijn in alle smaken en verpakkingen overal op Aruba verkrijgbaar.
Neem RITZ ICE-CREAM, Uw garantie voor Kwaliteit.
Denkt U aan Uw kinderfeesten, 15% korting + thuisbezorging?

JOHNNIE WALKER GRABBELTON
f. 1000,—... CONTANT AAN PRIJZEN
Iedere JOHNNIE WALKER KURK IS GELD WAARD.
Ruil Uw JOHNNIE WALKER KURKEN in bij het warehouse van
ARUBA TRADING COMPANY
Weststraat 15 Oranjestad

3355 - 3355 - 3355 - 3355 - 3355
dat is het telefoonnummer van VOZ DI ARUBA, dat U dagelijks kunt bellen voor verzoekplaten of felicitaties.
● DAGELIJKS:
9.00 tot 10.00 a.m.: Regalo Musical
1.00 tot 4.00 p.m.: Discolandia
7.30 tot 8.45 p.m.: Turntable
9.00 tot 11.00 p.m.: Safe Driving carclub
4.00 tot 5.00 p.m.: Exclusively Birthday Program.
Stemt af op Voz di Aruba, Uw radiostation.

BODY MASSAGE
SAUNA BATH - SLIMMING TREATMENT
SELF TRAINING SYSTEM.
Treatments by appointments
FRENCH BEAUTY INSTITUTE
above Caribbean Mercantile Bank
PHONE 1716

NEEM GEEN RISICO! Rijd veilig, voordelig en langdurig op



Continental
AUTOBANDEN
E. & G. Martijn (Aruba) Ltd.
Havenstraat 10-12, Oranjestad tel. 3012
CONTINENTAL banden: laag geprijsd; hoog geprezen.

Agenda ARUBA

Kantoor Amigoe di Aruba - Nassaustraat 110, tel. 1233. Voor spoedgevallen na kantooruren: tel. 1639 of 2950. Wit Gele Kruis - Oranjestad - Zr. Ewalda; **San Nicolas:** Zr. Perpetua; **San Pedro Hospitaal** tel. 2200; **Brazil: en Savaneta:** Zr. Justina; **Santa Cruz en Paradera:** Zr. Ludovic; **Noord** en **Playa:** Zr. Felicitas; **Dakota** en **Playa: Zr.** Francina.

Wachtregeling doktoren: Oranjestad en Noord: Dr. T. H. K. Lin; **San Nicolas - Savaneta** en **Santa Cruz:** 28 okt. Dr. J. G. H. Janssen - 29 okt. Dr. C. E. Zaandam.

Botica's - Oranjestad Del Pueblo, tel. 1253; **San Nicolas:** San Lucas, tel.: 5119.

FATUM
VOOR ALLE **ZEKERheid**

Bioscopen: Oranjestad: **De Veer:** 8.30 The Russians are coming - alle leeftijden; **Rialto:** 8.00 The sound of music - alle leeftijden; San Nicolas. **Principal:** 8.00 Mozambique - 14 jaar, **Savaneta:** 8.00 The dangerous days of Kiowa Jones - 18 jaar.

Maandag

TeleAruba - 16.30 Love of life; 17.00 Secret storm; 17.30 Casper the ghost; 18.00 publ. service, Lago; 18.30 Educ. progr.: 18.45 Nieuw 19.00 Expedition; 19.30 Nieuws; 19.45 Twilight zone; 20.15 Tle Cultura; 20.45 Nieuws; 21.00 Educ. progr.; 20.35 Nieuws.

Mariniers zorgden voor vurig slot van modebeat-show

ORANJESTAD — Onder leiding van de voorzitter van de Surinaamse Jaarbeurs A.J.M. Judell en de heer A.R. Niamut is Frank Roy met zijn mode-cabaret, dat de afgelopen week drie voorstellingen op Aruba gaf, via Trinidad naar Suriname en Nederland teruggekeerd. Het optreden van deze groep is een zeer groot succes geworden. De publieke belangstelling had groter kunnen zijn, indien op de juiste wijze propaganda was gevoerd door de personen, die deze show naar Aruba brachten.

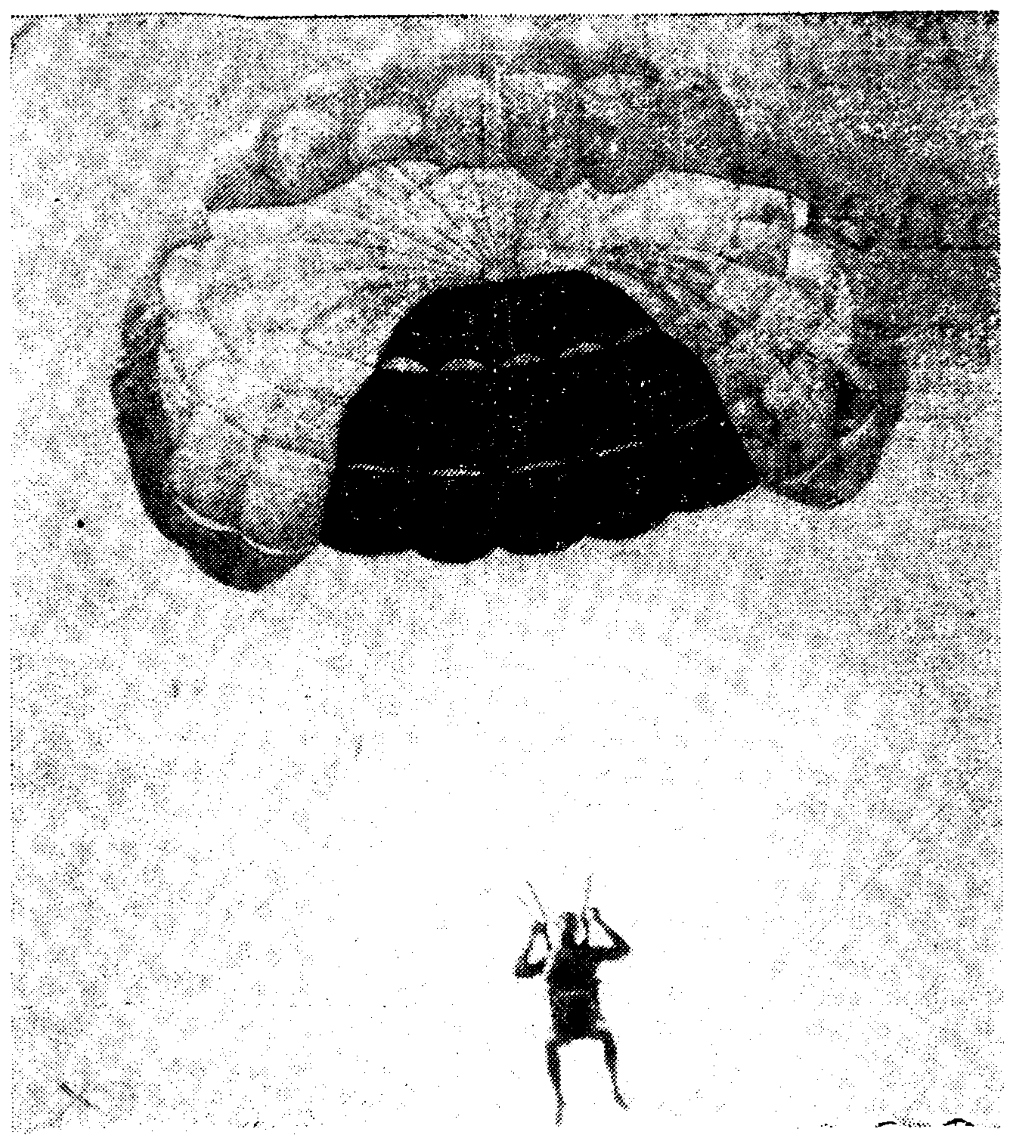
De kleding die tijdens de shows werd getoond was afkomstig van Nederlandse modehuizen, terwijl de juwelierszaak Kan de juwelen en Rayban zonnebrillen verzorgde. Tijdens de 2de voorstelling in het De Veertheater was een groep mariniers van de mariniers-kazerne Savaneta aanwezig, die voor de nodige stemming zorg droegen. Deze steeg ten top toen tegen het einde van de show de charmante miss Trinidad begon te zingen When the saints go marching in. Het was voor de mariniers het sein om het toneel op te stormen en samen met het gezelschap, onder luid aplaus van het publiek, de show een enthousiast een waardig slot te geven. Tijdens de laatste opvoering in een overvolle Surinameclub op vrijdagavond herhaalde zich dit optreden van mariniers.

De heer A.R. Niamut sprak tot slot van de avond in de Surinameclub woorden van dank, voor de gastvrijheid en ontvangst op Aruba genoten. Het was die avond de 36ste maal, dat de show werd opgevoerd. De voorzitter van de Surinaamse Jaarbeurs A. Judell sprak bij het vertrek de hoop uit, dat wanneer volgend jaar de jaarbeurs in Suriname wordt gehouden ditmaal ook de Nederlandse Antillen aanwezig zullen zijn. Op deze wijze zal een hechtere band tussen beide rijksdelen tot stand kunnen worden gebracht.

De heer Judell had op Aruba nog een ontmoeting met de waarnemend gezaghebber mr N. E. Henriquez jr, met wie hij dertig jaar geleden in Nederland op school had gezeten. Bij het bekijken van foto's van dertig jaar geleden, werden vele door beide heren oude maar ook gezellige herinneringen opgehaald.

School-dieven aangehouden

WILLEMSTAD — De recherche heeft vier minderjarige jongens aangehouden in verband met een inbraak in de technische school te Brievengat. De schade wordt vergoed door de ouders.



Bij het Watersportcentrum van het Aruba Caribbean Hotel werd zaterdagmorgen door de sportman van het jaar Ramon Sharpe en Aart Lamour een nieuwe sport geintroduceerd op Aruba. Met een parasail, een soort parachute wordt achter een speedboot boven zee gevlogen. Ramon Sharpe bereikte op deze wijze een hoogte van tweehonderd en vijftig voet. Het is begrijpelijk, dat deze „vliegende watersport" de nodige publieke belangstelling trok.

Estrellas en Vitesse houden elkaar in evenwicht met 0-0

KRALENDIJK — In verband met de hevige regenval in de morgenuren, werd de belangrijke wedstrijd tussen Vitesse en Estrellas, die nog gespeeld moest worden om de eerte ronde in de Bonaireaanse voetbalcompetitie te beëindigen, verplaatst naar het hoger gelegen veld in Noord di Salinja. Door deze verplaatsing was het al twintig minuten over vier voordat de van Curacao afkomstige scheidsrechter Jossy Martis en zijn beide secundanten, de heren Rudy Mozes (Cur.) en C. Vis van Bonaire het sein voor het begin van dit belangrijke treffen voor de eerste plaats in de competitie konden geven. Afgaande op de tot nu toe geboekte resultaten door beide verenigingen, grote overwinningen en weinig of geen doelpunten tegen, was een goede partij voetbal te verwachten. Of de weersomstandigheden — veel regen en een „verkeerde" wind, — er deel aan hadden of dat het lag aan de angst voor elkaar, maar een mooie wedstrijd met glansrijke hoogtepunten is het niet geworden.

Estrellas toonde duidelijk gebrek aan een afwerker in de voorhoede en Vitesse moest het alleen hebben van een onvermoeibaar schijnende Sjonmi Engelhart, want de spelers op rechts liepen de ganse wedstrijd te demonstreren hoe vleugellam zij waren, terwijl een naarstig naar zijn vorm zoekende Sjakie Bernabela ook al niet kon bijdragen tot een wedstrijd die het aanzien ten volle waard was. Dat ondanks dit inspiratieloze voetbal van twee machteloze voorhoedes die van Vitesse toch de eerste helft grotendeels voor het hok van Vis te vinden was, is te danken aan het doortastende spel van het tandem Flores-Engelhardt.

Werk voor Vis

Keer op keer drongen deze twee spelers, soms bijgestaan door medespelers, ver door en kwamen regelmatig Vis lastig vallen met niet altijd doelgerichte schoten. Dat Vitesse daar meteen een aanvang meemaakte en langdurig voortzette werd pas duidelijk toen na elf minuten spelen keeper E. Bernabela pas de eerste bal kreeg en nog wel van zijn uitstekend spelende achterspeler Weyman. Zijn overbuurman Vis had het des te drukker en moest zowaar bij een schot van Sjaak Bernabela, die een bal van de borst meteen op de wreef liet rollen en toen veel te zacht inschoot, toch nog zijn talenten te voorschijn halen om het schot te kren. Inmiddels had Vitesse zonder grote krachtsinspanning het middenveld in beslag genomen en opereerde van daaruit, onder de vurige leiding van Elio Flores, op het doel van doelman Vis. Zijn doel was dan ook herhaalde malen een doorboring nabij, maar door goed opstellen en keepersgeluk, — Vis schijnt wat dat betreft goede relaties te onderhouden met vrouwe Fortuna — wist hij zijn doel schoon te houden.

Het spel werd er niet aantrekkelijker op en de scheidsrechter moest, zonder dat een ogenblik van ruw spel gesproken kon worden, toch te veel fluiten voor overtredingen. Vooral Sjonmi Engelhardt was menigmaal het slachtoffer. Op een schot van hem in de 22e minuut kon Vis uitstekend tonen dat hij van goed opstellen weet en bovendien de juiste aanpak kent. Keihard zou de bal onder de lat verdwenen zijn als rij nie rustig en beheerst zijn vuist in de baan van het schot had gebracht; de daaropvolgende corner werd voor de zoveelste maal slordig genomen.

Zekere kans gemist

Juist toen de moed in de natte schoenen van de soms stilstaande voorhoedespelers van Vitesse begon te zinken, zorgde rechtbuiten Angel voor een explosie. Hij miste precies op dat moment dat doelman Vis geslagen op de grond lag voor open doel, nadat de bal tegen de paal was beland. Met de als „Ausputzer" spelende Weyman in een dominerende rol kwam de rust.

Beide ploegen hadden die pauze aan de eerste spelfasen te zien, nuttig besteed. Engelhardt ging wat teruggetrokken spelen en trok daardoor wat bewakers met zich mee, waardoor de andere voorwaartsen meer ruimte kregen. Bij Estrellas gooide men er een schepje boven op en startte met een felle aanval op het heiligdom van Bernabela. Boy Melaan van de voetballers uit Noord di Salinja kwam zelfs tot een uitstekend schot dat Bernabela tot daden dwong. Maar al gauw zakte het spel tot het peil van voor de rust terug en werd nog armer aan techniek en daardoor nog veel minder van inhoud. De doelman van Vitesse werd wel meer dan voor de rust op de proef gesteld door Estrellas; door Frank Albertus zelfs op kundige wijze, maar het wilde niet lukken. Men kwam hoe langer hoe dichter bij het eerste gelijke spel in de nu lopende competitie.

Estrellas in aanval

Slechts de reeks aanvallen die Estrellas tegen het einde van de wedstrijd opzette, en die zeer gevaarlijk was, zou nog verandering hebben kunnen brengen in die stand; maar het offensief bleef zonder resultaten. De stand bleef zoals die was bij de aanvang van de wedstrijd: 0-0. Beide ploegen kunnen hiermede uiterst tevreden zijn, temeer daar geen van beiden in staat was om te kunnen tonen wie het meest aanspraak kan doen gelden op de titel; kampioen van Bonaire.



Onder grote belangstelling had zaterdagavond na de kerkelijke inzegening van het huwelijk tussen de heer Armando Villasmil en mej. Lydia Henriquez een receptie plaats in de Caribeclub. Onder de velen, die hun gelukwensen kwamen aanbieden bevond zich het hoofd van Sociale en Economische zaken mr N. E. Henriquez jr. op welke dienst de bruid werkzaam was en de heer Boy Eman directeur van de Eman Trading, waar de bruidegom werkzaam is. Natuurlijk ontbraken vertegenwoordigers van de Stichting Arubaanse Carnaval niet. De bruid was carnavalskoningin van Aruba, terwijl de bruidegom pancho van Aruba was.

Eroderend vertrouwen in regering-Johnson

(Van onze correspondent Willem L. Oltmans)

WASHINGTON — Senator William Fulbright de invloedrijke democratische voorzitter van de commissie voor buitenlandse zaken, heeft voor een bijeenkomst van de Amerikaanse orde van advocaten de VS „een ziek land" genoemd. Amerka zou, volgens Fulbright, steeds meer een symbool van geweld worden, vooral ook door de medogenloze strijd welke het in Azië voert, terwijl de VS meer en meer prestige verliezen bij het propageren van een vreedzame, democratische gemeenschap als voorbeeld voor de volkerengemeenschap. „Wij zijn bezig een imperialistisch land te worden", aldus de senator, en hij sprak over de „hippies" en gedemoraliseerde jeugd als onvermijdelijk gevolg van gebrek aan leiderschap en het falen van de regerende generatie.

Amerikaanse volk voelt zich ernstig belazerd

Commentator James Reston van de New York Times schijnt voor Fulbrights these te voelen. Hij schreef dezer dagen, dat het Amerikaanse volk zich nimmer zo hulpeloos heeft gevoeld als juist nu. Men spreekt wel van een „geloofwaardigheidskloof" (credibility gap) tussen regering en volk, doch uw correspondent zou dit een euphemisme willen noemen. De doorsnee Amerikaan weet langzamerhand dat zijn regeerders hem niet wat op de mouw spelden maar gewoon voorliegen. Men zou kunnen stellen, dat deze onrust, voortkomend uit een volledig gebrek aan vertrouwen in Washington langzamerhand is gegroeid, parallel lopend aan de stijging van de ongekende welvaart. Onder president Truman begonnen de eerste corruptie-schandalen (rond generaal Vaughan) en onder president Eisenhower de geruchtmakende affaire-Sherman Adams. De climax werd bereikt bij de moord op president Kennedy.

● *WASHINGTON ZWIJGT*

Langzamerhand is het in de hoofden van het merendeel van de Amerikaanse bevolking onherroepelijk doorgedrongen, dat Kennedy niet door Lee Harvey Oswald, ook niet door Fidel Castro of de internationale communisten, maar door een groep financiers uit eigen land werd omgebracht. Publieke opinieonderzoeken wijzen dit onveranderlijk uit. Toch zwijgt Washington in alle talen over deze affaire. Mensen, die zich er mee bemoeien, verdwijnen of worden vermoord, terwijl president Johnson nauwelijks in een positie is een nieuw onderzoek te gelasten, omdat dit de vorige commissie onder voorzitterschap van opperrechter Warren ernstig zou desavoueren.

● *TELEURSTELLING*

De Kennedy-affaire heeft echter haar sporen achtergelaten. Het feit dat ook de Kennedy-familie zich blijkbaar bij de situatie neerlegt doet velen twijfelen aan de oprechtheid van Robert F. Kennedy als erfgenaam van de Kennedy-faam. Negers, die jaren lang geloofd hebben in bijvoorbeeld dominee Martin Luther King Jr. vereenzelvigen deze figuur thans met het zogenaamde „white establishment" en betwijfelen of King werkelijk voor de rechten van de negers opkomt, zonder onderhands samen te spelen met de blanken. Die Amerikanen, die bij de laatste presidentiële verkiezing op Lyndon Johnson stemden, omdat zij bevreesd waren dat Goldwater, de republikeinse kandidaat de oorlog in Vietnam zou opvoeren, vinden zich geplaatst tegenover een situatie waarbij Johnson de grote lijnen van Goldwaters politiek zit uit te voeren. De Amerikaanse burger kijkt naar Washington en ziet een Big Daddy regering, welke op geen enkel punt meer de idealen en principes van het Amerika van voorheen vertegenwoordigt.

● *REACTIE*

De reactie op dit alles zijn de „hippies", de branden in de negergetto's, de jongelui die hun dienstoproepen verbranden, de demonstranten tegen het gebruik van napalm in Vietnam, de dienstweigeraars, zoals de bekende negerbokser Cassius Clay, de LSD-rokers en de sexe-orgies, in een massaal protest.

Een protest tegen alles wat van hogerhand verboden en gedecreteerd wordt. Protesten, die vragen om een terugkeer naar de grondwet, naar de Bill of Rights, die een purificatie eisen van het Amerikaanse systeem. Protesten om niet langer voorgelogen te worden, want de Amerikaan weet niet meer wie hij moet geloven.

President Johnson belooft een opvoering van de oorlogvoering in Vietnam en zegt tegelijkertijd toe dat de VS met kracht de sociale problemen in de grote steden en de positie van de negers versus de blanken zullen aanpakken. Er worden miljarden voor Vietnam uitgegeven, maar eenieder weet dat er belastingverhogingen zullen komen, terwijl de kosten voor een verbetering van de levensomstandigheden voor negers op honderden miljoenen worden beraamd. De gewone man weet daarom, dat wat president Johnson hem voorspiegelt gewoon niet kan. Hij Hij weet dat er gelogen en gedraaid wordt. Iedere afvaardiging van vertegenwoordigers van de president die naar Vietnam worden gezonden, komt terug met optimistische rapporten over hoe prima het met de oorlogsinspanning gaat. Tegelijkertijd worden de verlieslijsten langer en de kosten hoger.

● *VERZET IN PARTIJKRING*

Senator Fulbright zegt dan ook in zijn rede tot de orde van advocaten, dat de gang van zaken in Vietnam het vertrouwen van de burger in zijn regering verder heeft geerodeerd. De arbeiders in de automobielindustrie, die meer verdienen dan ooit te voren, en bovendien korter werken, dreigen reeds met stakingen om betere arbeidsvoorwaarden te verkrijgen. De stem van senator Fulbright lijkt verloren te gaan in de stroom van verontrustende berichten die het Witte Huis dezer dagen bereiken. Daaraan kan men thans toevoegen de mededeling dat 51 leden van het Congres behorende tot Johnsons eigen democratische partij de president op 31 juli aanzegden, het beter te dunken wanneer hij zich volgend jaar bij de presidentsverkiezingen niet herkiesbaar zou stellen.

Joden doen beroep op Oe Thant

TEL AVIV. — Op een bijeenkomst in Tel Aviv onder auspiciën van het joodse wereldcongres is zondag in een resolutie aan secretaris-generaal Thant verzocht zijn invloed aan te wenden om de invrijheidsstelling van gevangen joden in Arabische landen te bewerkstelligen. In Egypte zouden nog 800 joden gevangen zitten na de oorlog in juni. Op internationale organisaties wordt een beroep gedaan „er voor te zorgen dat de vervolging van en ophitsing tegen de joden in de Arabische landen ophoudt".

Alleen al in Cairo zouden 600 joden in gevangenissen zitten, de overige 200 in Alexandrie. Men is ongerust over het lot van de 4.000 joden in Syrië, van wie ongeveer 2.500 in een afgesloten ghetto zouden wonen. In Irak zijn ongeveer 3.000 joden. Uit Libie zijn 4.000 van de 4.500 joden naar Italië gegaan, waarbij zij al hun bezittingen moesten achterlaten.

Nat wegdek had slippen tot gevolg

ORANJESTAD — Te Macuarima raakte zaterdagmiddag voor half vijf de stuurinrichting van een auto defect. De bestuurder van de auto verloor daardoor de macht over het stuur en kwam tegen een ondersteunings mast van het lichtnet tot stilstand. De schade was driehonderd gulden.

In de Nassaustraat slipte zaterdagavond over kwart voor negen de bestuurder van een personenauto op het natte wegdek, met als gevolg een kettingbotsing, waarbij drie auto's betrokken waren. De schade was al driehonderd gulden. Op de weg van Oranjestad naar San Nicolas, ter hoogte van Poschiquito slipte zondagavond een personenwagen op het natte wegdek. De auto kwam tegen een lichtmast tot stilstand. Hier was de schade achthonderd gulden. Zondagmorgen werd in alle vroegte de wegafzettingstonnen te Mahuma omver gereden. De bestuurder reed door.

Kiwanis-barbecue trok achthonderd belangstellenden

SEROE COLORADO — De jaarlijkse barbecue, die door de Kiwanis werd gehouden om het liefdadigheidsfonds aan te vullen, was afgelopen zaterdagavond een groot succes. Ruim achthonderd personen waren in de Essoclub aanwezig, terwijl verschillende personen, die geen kaart meer konden krijgen, teleurgesteld huiswaarts keerden. Ook de organisatie en hetgeen de gasten geboden werd, was zeer goed. Er waren deurprijzen, bestaande uit vliegretourpassages, terwijl er de gehele avond gelegenheid was tot dansen, onderbroken door een floorshow.



Door het onthullen van een bord met de naam van het groepshuis opende de gedeputeerde van Onderwijs Betico Croes zaterdagmiddag het nieuwe onderdak voor padvinders van de Santanerogroep aan de Fergusonstraat. Voor het weekeinde was een feria vastgesteld om de kosten van dit groepshuis te dekken, doch door de regen viel de feria letterlijk en figuurlijk in het water.

Nederlanders in Nigeria in staat van beschuldiging

LAGOS. — Verscheidene opvarenden van de Nederlandse Jozina (500 ton), die sinds 23 september in Nigeria worden vastgehouden, zijn zondag officieel beschuldigd van verboden wapenhandel. De zes matrozen hebben 460 kisten geweerpatronen en 257 kisten andere patronen illegaal het land binnengebracht, aldus de beschuldiging.

Het proces tegen de zes, kapitein Willem Patinga, Dick Virkmen, Dick van Wount, Paul Augustine, Raly Kerssies, Rustin Otovo en Horatio Nogaris (spelling van persbureau AFP), begint op 11 november. Twee anderen zijn in vrijheid gesteld, de Nederlandse echtgenote van Dick van Wount en Tjalling Rypma.

Benildeschool wint volleybaltoernooi

SAN NICOLAS — Ook dit jaar werd het volleybaltournooi, waaraan achttien scholen deelnamen, door de Benilde school te San Nicolas gewonnen. Voor de finale hadden zich geplaatst de Antoniusschool, de Paulusschool, en Benildeschool. De uitslagen van deze finale zijn: Antoniusschool - Paulusschool 2—1, Benildeschool - Antoniusschool 2—1 en Paulusschool - Benildeschool 1—2. Als eerste eindigde Benildeschool, tweede werd Antoniusschool en derde Paulusschool. De organisatie was door de leerkrachten van de Benildeschool weer uitstekend verzorgd en na afloop had nog een gezellige en welgeslaagde teachin-party plaats.

HANOI — Amerikaanse jachtbommenwerpers hebben vanmorgen bombardementen uitgevoerd op de buitenwijken van Hanoi en de omgeving van Gia Lam, zo meldt de correspondent van AFP in de Noordvietnamese hoofdstad.

De aanval, die plaatsvond in drie golven, duurde een half uur.

Een Thunderchief-jachtbommenwerper van de Amerikaanse luchtmacht werd door luchtdoelraket van het type Sam 3 neergehaald en de piloot werd gevangen genomen.

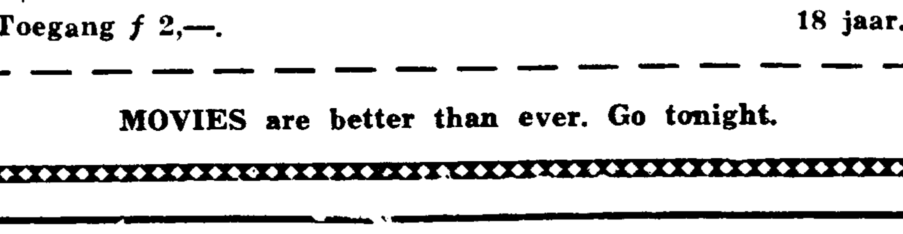
ZIJN ER VORMEN, DIE MEN NIET VERBETEREN KAN? JA.

Wie van muziek houdt denkt misschien aan een viool. Een sportsman zal een bal in gedachten hebben. En wie auto rijdt? Een autorijder zal zeer waarschijnlijk aan een **VOLKSWAGEN** denken, want zijn vorm is ook volmaakt.
Waarom? Hij is praktisch
Hij is doordacht
Hij is tijdloos
Bovendien heeft hij karakter.

Agent Volkswagen
AUTORAMA, Cura Cabai 137, tel. 5305

DE VEER THEATER
airconditioned.
presenteert tot en met dinsdagavond,
iedere avond half negen
"THE RUSSIANS ARE COMING THE RUSSIANS ARE COMING"
ƒ 2,00. alle leeftijden.

MIDNIGHTSHOW
Zaterdag 11 november MIDDERNACHT



Toegang ƒ 2,—. **18 jaar.**
MOVIES are better than ever. Go tonight.

12 OZ. U.S. PRIME NEW YORK CUT
Charcoal Broiled Served with Idaho Potato
and Sour Cream
Special at:
MANCHEBO BEACH HOTEL

MR W. J. VAN BALEN: Nederlandse Zuidamerikaan

UITERAARD IS mr W.J. van Balen een rap causeur; uiteraard — na tientallen lezingen in vele landen, bijna overal ter wereld. Toch heeft men in een gesprek niet het gevoel, dat hij er zich met cliché's handig vanaf maakt. Dat komt omdat hij zich, ondanks zijn aardig gevorderde leeftijd, nog nauw betrokken voelt bij de onderwerpen, welke hij en wij aanroeren. Hij is "up to date" — hoewel hij nagenoeg uitsluitend spreekt over de verleden tijd in zijn causerieën.

De heer Van Balen is naar de Nederlandse Antillen gereisd op uitnodiging van de Sticusa en het Cultureel Centrum Curacao, het Curacaose "agentschap" van de Sticusa. Van hieruit reist hij naar Venezuela, waar hij gaat spreken — zoals dat heet — onder auspicien van de Federación Eugenio Mendoza (een van de grootste industriëlen van Venezuela) en van Shell Cultural, een onlangs door Shell Venezuela opgerichte vereniging, welke zich bezighoudt met culturele zaken.

Uit Venezuela keert hij nog eenmaal terug naar de Antillen — indien er althans nog belangstelling voor hem bestaat. Daarna reist hij naar Suriname, waar hij op uitnodiging van de Sticusa en het CCS ook causerieën hoopt te houden. Het eindpunt is het beginpunt van zijn reis: Den Haag, Nederland.

Hij staat in Nederland bekend als de Zuid-Amerika kenner bij uitstek in dat land. Een van de bewijzen ter staving van deze bewering, zijn de vijftig boeken, welke hij volgens de catalogus van de Koninklijke Bibliotheek op zijn naam heeft staan, althans het vijftigste ligt op de persen: „Nederland, Portugal en Brazilië. Niet meegerekend zijn de ontelbare brochures en kleinere schrifturen, waarvan hij de schrijver was.

● WERELDVERKEER

Hoe raakt een Nederlander zo verkocht aan Zuid- en Midden-Amerika? Een samenloop van omstandigheden allicht. Maar de oorsprong ligt toch bij de heer Van Balen zelf. „Direct na mijn promotie voelde ik al, dat ik niet bestemd was voor de rechterlijke macht. Ik had meer interesse in het wereldverkeer". De tijd was 1914, van luchtvaart was nauwelijks sprake, en dus werd het: scheepvaart. Hij kwam als inspecteur bij de Koninklijke Hollandsche Lloyd en als zodanig in Brazilië.

Brazilië — een land waar de Hollanders een roemruchte geschiedenis opbouwden, mede dankzij Maurits. „Sindsdien — 1915 — ben ik haast niet meer weggeweest uit Zuid-Amerika". Hij trad op als gemachtigde van scheepvaartmaatschappijen en als adviseur van grote Nederlandse belangen, zoals KLM, Werkspoor, Philips, de Bananenimport-maatschappij, de Maatschappij van Havenwerken. Hij woonde in alle Zuidamerikaanse landen. Als vertegenwoordiger van Nederlandse culturele en economische belangen hield hij ook voordrachten — over Nederland en zijn historie — in het Portugees en het Spaans.

● TALEN

De heer Van Balen: „Talen zijn in mijn functie altijd belangrijk geweest. Na mijn promotie heb ik onmiddellijk talen gedaan, anders begrijpt de wereld je niet. Ik heb ook een tijd lang de belangen van Oosteuropese landen, vooral op het gebied van de emigratie, behandeld. Het was vlak na de oorlog, dus Duits hoorde men liever niet spreken. Het enige dat overbleef, was Russisch studeren. Dat heb ik dan ook gedaan. Overigens een hele kluif." Woonplaatsen in Europa? Onder andere Parijs, Berlijn en Wenen.

Hij zegt, dat hij zich niet met de politiek bemoeit; hij blijft op een afstand. „Alles wat er in Cuba, Bolivia en zo gebeurt, daar blijf ik buiten". Zijn belangstelling gaat uit naar de produktie, de kunstuitingen en de landbouw van het land. „Als je over politiek begint, krijg je met iedereen ruzie". Amigoe: „Maar kunst kan nauw samenhangen met de politiek, evenals de historie". Hij zegt, dat zijn interesse gaat tót (niet tot en met) de neo-kunstuitingen: „Ik heb bijvoorbeeld een voordracht over de Inca's.

● CURAÇAO

Publicaties over de Nederlandse Antilen? In 1938 schreef de heer Van Balen: „Ons gebiedsdeel Curacao", in opdracht van het gouvernement van Curacao — toen nog een kolonie. Hij verbleef voor het werk — gesponsord door ondermeer de HBU, KNSM, en de Shell (welke maatschappijen ook veel van zijn latere werken zouden financieren) — enkele maanden in de Antillen. Hij zegt: „Het werk heeft bijna antiquarische waarde".

In 1947 arriveerde hij wederom op Curacao, dit maal ter bijwoning van een conferentie met onder andere de professoren Goudriaan en Dresden. „Het betrof de opstelling van een welvaartsprogramma voor Curacao. Plesman vroeg mij of ik ernaartoe wilde gaan om ook andere zienswijzen naar voren te brengen. Die professoren bekeken het natuurlijk allemaal van wetenschappelijke zijde. Wij wilden de economische en financiële kanten naar voren brengen".

● ALGEMEEN PLAN

Hij zegt: „Het was een algemeen plan voor de eilanden, waarvan de bloei nog niet verzekerd was. We wilden bekijken hoe die bloei bestendigd kon worden. De Kamer van Koophandel trachtte toen het vlechten van Panama-hoeden ingang te doen vinden. Voorzitter Cohen Henriquez was daarvoor zeer geporteerd. Het was een van die plannen voor het geval er een teruggang mocht intreden in de olie-industrie".

„Kijk, na een tijd is er geen behoefte meer aan die plannen, dan sterven ze een natuurlijke dood. Welke specifieke plannen wij onder andere hadden? Tja, het is al erg lang geleden. Maar het scheppen van kleine industrieën, en het aantrekken van buitenlands kapitaal, daarover is gesproken, ja, en de exploitatie van lokale grondstoffen, zoals bijvoorbeeld het zout op Bonaire en de Bovenwindse eilanden". Hij zegt: „Ja, later heb ik de ontwikkelingen nog op een afstand gevolgd". Maar hij voelde er zich niet meer zo nauw meer bij betrokken.

● WELVAART

Hij herinnert zich nog: „Tijdens de oorlog is nog opgericht de Economische Stichting West-Indië — Nederland, daarvan ben ik nog bestuurslid geweest. Een tijdje is die stichting actief geweest, maar ja — hoe gaat dat, het karretje liep toen weer vanzelf. Na een tijd van teruggang komt er altijd weer een opleving. Statia bijvoorbeeld, was in de achttiende eeuw de Golden Rock, daarna is het straatarm geweest, maar nu is er weer de sisal, geloof ik. Curacao is ook een tijd dood geweest, maar nu klopt het van het leven. Volgens mij is er algemene welvaart hier, ja, iedereen werkt opgewekt. Het volume is misschien achteruit gegaan, maar ik zie de schipbrug voortdurend open en dicht gaan."

„Indertijd was het idee: stel dat de olie weggaat, wat moeten we dan beginnen?, welke brug moeten we dan slaan naar de toekomst? Men dacht aan het uitputten van de oliebronnen, de Venezolaanse regering toonde de neiging om zoveel mogelijk in het land zelf te raffineren — de maatschappijen gaven toe, Shell en Creole bouwden er raffinaderijen. Aan diep water, dus Curacao en Aruba waren eigenlijk niet meer nodig. Men vroeg zich waar dat naartoe moest. Nu zie ik, dat er een Hilton hotel gebouwd wordt — dat wijst toch niet op armoede?...."

● ZUID-AMERIKA

Een gemeenschappelijke markt voor Zuid-Amerika? De heer Van Balen: „Ik geloof, dat die zeer nuttig is. Kort na de bevrijding heeft Bolivar al gedacht aan de Gran Colombia met Venezuela, Colombia en Ecuador. Die spatte uit elkaar. De pogingen tegen het einde van de negentiende eeuw om te komen tot een Republica Centro America mislukten. Twintig jaar geleden is weer geprobeerd om te komen tot een Gran Colombiaanse economische samenwerking, een soort Benelux: de Flota Gran Colombia. Daaraan zouden ook Venezuela, Colombia en Ecuador samenwerken, maar ook die zijn uit elkaar gegaan. Nu wordt er gesproken op een bredere grondslag. Ja, ik geloof dat de economische ontwikkeling vrij snel gegaan is, maar de politiek brengt er herhaaldelijk de klad in...."

De heer Van Balen spreekt op Curacao niet over Zuid-Amerika: „Nee, ik hoef hier de mensen niets over dit gebied te vertellen". Hij spreekt over Nederland. Zoals dinsdagavond in het Flamboyant Beach hotel over „De Nederlanders op alle Amerikaanse kusten". Dinsdagochtend houdt hij een causerie over de hekeldichten van Willem van Reymerswael. Voor de Nederlandse Boekenclub, onder leiding van mevrouw Babs Smeets.

Nieuwe adjudant prins Bernhard

DEN HAAG. — Bij KB is met ingang van 6 november aan kapitein-luitenant ter zee H. E. Rambonnet eervol ontslag verleend als adjudant van prins Bernhard.

Als zijn opvolger is benoemd kapitein-luitenant ter zee W. G. Landzaat, die derhalve met ingang van 6 november 1967 als adjudant van de prins der Nederlanden in dienst treedt.

De nieuwe adjudant van de prins, Wilhelm Gerard Landzaat is geboren op 27 april 1925 te Amsterdam. Na op 1 januari 1948 benoemd te zijn tot adelborst der eerste klasse, werd hij kort daarop geplaatst aan boord van het fregat Van Kinsbergen, met welke bodem hij driemaal de Nederlandse Antillen bezocht. In 1949 volgden diverse plaatsingen in Nederland, onder meer aan boord van de opnemingsvaartuigen Hydrograaf en Zeefakkel, alsmede aan boord van het fregat Johan Maurits van Nassau. Aan boord van laatstgenoemd schip vertrok hij begin 1950 opnieuw naar de Nederlandse Antillen voor een termijn van drie jaar.

In de periode 1952—1959 diende hij aan boord van diverse schepen, zoals aan boord van de mijnenveger Schulpengat als commandant, vervolgens aan boord van het vliegkampschip Karel Doorman, de kruiser De zeven provincies en de jagers Gelderland, Friesland en Utrecht. Onderwijl volgde hij diverse cursussen, onder meer in Engeland en op de navigatie gevechtsinformatieschool in Den Helder.

Van augustus 1966 tot oktober 1967 was hij belast met de functie van eerste officier aan boord van het fregat Van Speijk.

Bevorderingen: 1 januari 1948 adelborst der eerste klasse, 1 januari 1949 luitenant ter zee der derde klasse, 1 januari 1951 luitenant ter zee der tweede klasse, 1 januari 1955 luitenant ter zee der tweede klasse oudste categorie, 1 januari 1958 luitenant ter zee der eerste klasse, 1 oktober 1967 kapitein luitenant ter zee.

De heer Rambonnet is met ingang van diezelfde datum benoemd tot eerste officier van het vliegkampschip Karel Doorman, dat zich op het ogenblik als vlaggeschip van smaldeel V voor het tweede deel van de najaarsoefenreis in de Middellandse Zee bevindt.



ALM-ers in Nederland voor technische cursus

PLESMAN LUCHTHAVEN — Eind verleden week vertrok met het KLM-vliegtuig naar Nederland een aantal technische employé's van de Antilliaanse Luchtvaart Maatschappij. Het betrof hier de heren Capriles, Hassell, Hermina en Rosina van Curacao, en Orman en Sambo van Aruba.

De heren zullen in Nederland bij de KLM op Schiphol een technische bijscholing ontvangen, welke noodzakelijk is in verband met de aanstaande vlootvernieuwing van de ALM. Zowel op theoretisch als op praktisch terrein zullen de heren een volledige opleiding ontvangen, waardoor zij hun typebevoegdheid kunnen verkrijgen, die hun het recht geeft bepaalde typen vliegtuigen voor inspektie af te tekenen.

De opleiding zal in totaal circa tien maanden tot een jaar in beslag nemen. Verblijfkosten en dergelijke worden gedurende deze periode geheel door de ALM gedragen. Bovendien wordt de cursus door de KLM geheel in het kader van assistentieverlening aangeboden.

Bij het afscheid op de Dr. Albert Plesman Luchthaven waren aanwezig namens de direktie van de ALM de heren K. J. Rüpplin von Keffikon en J. J. Faessel. De technische dienst werd vertegenwoordigd door de heren Heyman, Kierindongo en Schoonen, terwijl namens de NABvLP aanwezig was de heer F. Ilaria.

Het ligt in de bedoeling dat in de toekomst meerdere employe's van de ALM voor soortgelijke cursussen naar Nederland zullen worden uitgezonden.

Latijnse kunstenaar moet zich aan Europese criteria ondergeschikt maken

Culturele uitwisseling zo bedreigd tussen Amerika's

Rafael Squirru, directeur van het departement van culturele zaken van de Pan American Union, waarvan het hoofdkwartier is gevestigd in Washington D.C. hield op de Caribische bijeenkomst van de Florida-universiteit een redevoering over de culturele uitwisseling tussen Noord- en Zuid-Amerika. In die rede, opgenomen in het door ons reeds eerder genoemde boek, The Caribbean, current united states relations, samengesteld onder redactie van A. Curtis Wilgus, worden een aantal meningen geformuleerd die ook lezers in Suriname en op de Antillen uit het hart gegrepen zijn. In de eerste plaats progeert Squirru een analyse te geven van het begrip provincialisme, daarnaast gaat hij dieper in op de wezenlijke verschillen tussen d culturele ontwikkeling in het noorden en in het zuiden van het westelijk halfrond.

PROVINCIALISME VERTROEBELT VERHOUDINGEN

Wat het provincialisme betreft beroept hij zich op de uitspraak van professor Kilgore, die meent dat men om provinciaal te zijn het eigen denken moet beperken tot de daadkracht en verlangens die in iemands eigen omgeving leven terwijl men daarnaast de wens heeft deze daadkracht en verlangens tevens toe te wensen aan gemeenschappen en beschavingen die onder andere omstandigheden, elders, tot stand kwamen. Uit dit provinciaal, tot eigen groep beperkt denken, kan, zo meent Kilgore cultureel imperialisme voortvloeien. Het culturele imperialisme is de sociale uitdrukking van dogmatisme. Dat komt neer op een poging op andere beschavingen de maatstaven toe te passen, die men aan de eigen groep stelt. Tenslotte, aldus Kilgore, kan dit dogmatisme worden geanalyseerd als cultureel provincialisme, dat agressieve trekken verkrijgt.

Dit cultureel provicialisme aldus Squirru dreigt de verhoudingen tussen Latijns- en het Angelsaksisch deel van Amerika te vertroebelen. Vanaf het eerste begin liepen de ontwikkelingen van Noord- en Zuid Amerika op opmerkelijke wijze uiteen. In sommige delen van Zuid Amerika troffen de Europese kolonisten een zo hoog ontwikkelde en fantastische beschaving aan dat ze ons tot op de huidige dag met verbazing slaat, terwijl in tegenstelling tot de „conquistadores" de Amerikaanse „pilgrim fathers" in het noorden niet op een dergelijke enorme beschaving zijn gestoten.

Het zuiden werd gekoloniseerd vanuit Spanje en Portugal, het noorden voornamelijk door niet-latijnse landen. Het zuiden onderging de invloed van Iberische landen, die in het grote kader van Europa een zeer speciale positie innemen. In het noorden speelden de protestantse Europese naties een geweldige rol. In het noorden ligt een nadruk op de individuele verantwoordelijkheid terwijl daarentegen in het zuiden de nadruk werd gelegd op hiërarchische opbouw. In zeer grote lijnen leidde dit tot totaal andere levensopvattingen en levensstijlen.

In het noorden, ziet Squirru een sterke neiging tot het zoeken naar waarheid. De waarheid spreken acht men van het grootste belang. In het zuiden daarentegen zoekt men naar „delicadeza" in samenhang met „dignidad". In het noorden overheerst het extroverte type. In het zuiden schouwt de mens meer naar binnen. Hij is geniegd tot bespiegeling. De Spaans-Indiaanse wereld wantrouwt spiegeling. De Spaans-Indiaanse wereld wantrouwt de natuur, in noord-Amerika ziet men de natuur als iets dat door de mens aan banden moet worden gelegd.

Onder deze omstandigheden vindt de culturele uitwisseling tussen noord en Zuid-Amerika tal van beletselen op haar weg. De term „onderontwikkeld" heeft binnen de economische sfeer een zekere betekenis. Wordt zij echter zonder nadere omschrijving, in het algemeen toegepast, dan komt in het gemak waarmee men die term gebruikt het dogmatisme tot uiting dat door professor Kilgore wordt beschouwd als agressief provincialisme.

En juist op het gebied van de kunst meent Squirru is dit agressief procinvialisme sterk werkzaam. Ondanks de vloed van ideeën, losgemaakt door de Franse revolutie in het begin van de negentiende eeuw, waardoor een stormloop tegen het zogenaamde „kolonialisme" werd ontketend in geheel Zuid Amerika onderwierpen vele kunstenaars in latijns Amerika zich aan de voor Europa geldende artistieke maatstaven. Navolging werd belangrijker geacht dan authenticiteit. Dit verschijnsel behoort, zo meent Sjuirru niet tot het verleden. Zelfs tot nu toe moet een kunstenaar eerst in Europa „erkenning" winnen om in eigen land te kunnen meetellen. Als gevolg hiervan reisden vele Latijns-Amerikaanse kunstenaars, schrijvers en intellectuelen naar Parijs en later naar New York, om daar langere of kortere tijd te werken.

Zeer in het algemeen kan men zeggen, dat de Latijnse kunstenaar, indien hij het vermogen bezat eigen culturele verworvenheden ondergeschikt te maken aan Europese of Noordamerikaanse criteria groter kans op slagen had dan de kunstenaar, die dit vermogen ontbeerde. In de Europese en Amerikaanse handboeken worden schilders, die zich aansloten bij de grote stromingen in beide werelddelen wel genoemd maar zodra deze schilders, teruggekeerd in eigen land, met de in Europa of Noord Amerika bestaande tradities breken, rekent men hen niet meer tot de „moderne".

Een sterk voorbeeld geeft Herbert Read's „concise history of modern painting" die de Mexicaanse muralisten niet noemt. Diego Rivera, die eens als „cubistisch kunstenaar", behorende tot de Parijse school, wereldfaam genoot, verloor deze vermaardheid ten dele toen hij, teruggekeerd naar eigen land, onder invloed van de grote Mexicaanse graficus Posada, een nieuwe, eigen Mexicaanse stijl vond.

Een minder belangrijk schilder uit Latijns Amerika, die de in Europa en Amerika geldende maatstaven volgt maakt een groter kans op een „internationale prijs" dan een schilder, een zich niet aan de Europese of Amerikaanse „scholen" conformeert. Dit nu belemmert de culturele uitwisseling tussen noord- en zuid-Amerika. De authentiviteit van de kunst dreigt hierdoor te verschralen. En dit proces, aldus Squirru, bedreigt noord en zuid gemeenschappelijk.

J. VAN DE WALLE.

Ruimtelaboratorium VS in baan gebracht

KAAP KENNEDY — Van Kaap Kennedy is zondagavond een ruimtelaboratorium gelanceerd dat in een baan om de aarde kwam. Op het programma van proefnemingen staat onder andere de beproeving van een nieuw navigatiesysteem dat van nut kan zijn bij de opsporing van verdwaalde astronauten en bij de besturing van de supersonische transportvliegtuigen van de toekomst.

De lancering van het laboratorium, dat de naam „satelliet voor de toepassing van technologie" (ATS) draagt, was vrijdag en zaterdag om technische redenen uitgesteld.

De 365 kilo wegende satelliet werd met een Atlas-Agena raket in de ruimte gebracht, waar hij een synchrone baan op 35.900 kilometer boven het zuidelijk deel van de Atlantische Oceaan zal moeten aannemen.

Het te beproeven opsporings- en navigatiesysteem, genaamd „OPLE" (voor Omega position location equipment) vormt een methode om vanuit een grondstation via een satelliet platforms op aarde of in de lucht draadloos te besturen. De OPLE vormt de eerste stap naar de verwezenlijking van het „Omega" navigatiesysteem van de Amerikaanse marine, dat in 1971 operationeel moet zijn.

Met het „Omega" systeem moet het mogelijk zijn de landingsplaats van een ruimtecabine tot op drie kilometer nauwkeurig aan te wijzen, het luchtverkeer beter te regelen en gegevens te verzamelen over het weer en de trekroutes van dieren.

VIER JAAR IN SLAAP

BUENOS AIRES. — De 18-jarige Maria Tello is dezer dagen in 'n ziekenhuis te Buenos Aires ontwaakt na drie jaar, elf maanden en acht dagen aan één stuk door geslapen te hebben. Op 22 november 1963 hoorde zij van de moord op president Kennedy, die zij bewonderde, en viel snikkend in slaap om niet meer wakker te worden. Alleen op goede vrijdag 1964 is zij even wakker geweest. Vorige week werd Maria uit haar woonplaats in de provincie San Juan, 1200 km ten westen van Buenos Aires, naar het ziekenhuis overgebracht. Een groep specialisten heeft haar behandeld. Er is goede hoop op volledig herstel.

NEDERLANDSE DRUK HEEFT SUCCES

SCHNEZ BEDANKT VOOR NAVO-POST

BONN. — De Westduitse luitenant-generaal Schnez heeft minister van defensie Schroeder laten weten dat hij niet in aanmerking wil komen voor de post van NAVO-bevelhebber voor Midden-Europa. Een woordvoerder van het ministerie deelde gisteren mee, dat de minister bereid is aan het verzoek van Schnez gevolg te geven. Schnez zou op voordracht van de bondsregering op 1 april van het volgende jaar de huidige bevelhebber van AFCENT, generaal Von Kielmannsegg opvolgen.



GENERAAL SCHNEZ
„vragen te over....

Al direct nadat de Westduitse regering op 22 juni van dit jaar Schnez had voorgedragen als opvolger van Von Kielmannsegg volgde kritiek op deze voordracht. In het boek Spaehtruppe van Freiherr von Hammerstein-Equord wordt hij een „aanhanger van het nationaal-socialisme voor 150 procent" genoemd. Ook in het Nederlandse parlement werd kritiek geuit op het Westduitse voornemen. De P.v.d.A. en de P.S.P. eisten van de regering dat zij een andere kandidaat zou zoeken die niet compromitterend zou zijn voor de NAVO.

Donderdag nog noemde het Nederlandse ministerie van buitenlandse zaken een bericht van de Berline Morgenpost, als zou de regering ertoe overhellen de benoeming van Schnez af te wijzen, als speculatief; vrijdag vorige week was door de Nederlandse R.V.D. meegedeeld dat nog geen beslissing in deze zaak was genomen.

Even voordat bekend werd dat Schnez zich zou terugtrekken, was vernomen dat bondskanselier Kiesinger had gezegd dat zijn regering zich „opnieuw zou beraden" over de voordracht van Schnez. „Natuurlijk zal de regering bij persoonlijke benoemingen geen beslissingen nemen die de goede verstandhouding met de NAVO-bondgenoten in gevaar brengen", zei hij.

Tegenover een vertegenwoordiger van het persbureau Reuter verklaarde Schnez gisteravond: „De mening, dat ik in deze situatie voor de NAVO en Duitsland in Nederland geen vruchtbaar werk kan doen heeft mij tot dit besluit gebracht. Ik wil geen verdere spanning in de betrekking tussen Duitsland en Nederland veroorzaken", zo zei Schnez. Hij wist niet of de Nederlandse regering officiële bezwaren tegen zijn kandidatuur had ingebracht.

Op 29 juni sprak het Westduitse ministerie van defensie de beschuldigingen tegen Schnez met klem tegen, met name de bewering dat Schnez lid van de nazi-partij en drager van het gouden onderscheidingsteken van de Hitler-Jugend was, werd onjuist genoemd. Dat gold ook het verwijt dat Schnez in 1941 een superieur zou hebben gedreigd diens kritiek op het nazi-regiem te zullen rapporteren; hij zou integendeel getracht hebben de betrokken officier te beschreven.

De woordvoerder van het ministerie van buitenlandse zaken in Den Haag verklaarde tegenover het A.N.P. dat de Nederlandse regering geen commentaar heeft op het bericht dat Schnez zich terugtrekt. De directeur van het rijksinstituut voor oorlogsdocumentatie in Amsterdam, prof. dr L. de Jong, gaf als commentaar op de terugtrekking van generaal Schnez: „Ik ben verheugd over de ontwikkeling." Prof. De Jong zei niets te kunnen meedelen over het rapport van het onderzoek naar het oorlogsverleden van de generaal, dat het rijksinstituut heeft uitgebracht aan de regering. Het is geen eigen rapport van het instituut, maar gemaakt in opdracht van de regering, aldus prof. De Jong.

Nobelprijzen chemie en natuurkunde 1967

STOCKHOLM. — De Nobelprijs voor natuurkunde is toegekend aan de Amerikaan Hans Bethe, hoogleraar aan de Cornell universiteit te Ithaca in de Ver. Staten.

De prijs, die vergezeld gaat van een som van 320.000 Zweedse kronen, is aan prof. Bethe toegekend wegens zijn bijdragen op het terrein van nucleaire reacties en zijn ontdekkingen over de energieproduktie van sterren.

De Nobelprijs 1967 voor scheikunde is toegekend aan twee Britse chemici, T. W. Ronald George Wreyford Norrish uit Cambridge en George Porter van de royal institution in Londen, en aan de Westduitse hoogleraar Manfred Eigen van het Max Planckinstituut te Goettingen.

Prof. Bethe werd in 1906 in Straatsburg geboren.

Na achtereenvolgens verbonden te zijn geweest aan de universiteiten van Frankfort, Stuttgart, Muenchen en Tuebingen, moest hij in 1933 de wijk nemen voor het nationaal-socialistisch bewind.

Hij verbleef twee jaar in Manchester en Bristol en werd in 1935 docent aan de Cornell universiteit, waar hij sinds 1937 een leerstoel in theoretische fysica bekleedt.

Van 1943 tot 1946 was hij directeur van de afdeling theoretische fysica in het Amerikaanse kernlaboratoruim te Los Alamos.

Professor Eigen werd in 1927 geboren, professor Norrish in 1897 en professor Porter in 1920. Aan de prijs voor chemie is een bedrag verbonden van 320.000 Zweedse kroon, waarvan de helft gaat naar prof. Eigen.

Strijd gaat door in Aden op drempel van onafhankelijkheid

ADEN. — Bij gevechten tussen de twee nationalistische groeperingen in Zuid-Arabië, NLF en FLOSY, zijn in Aden gisteren tenminste zeven Arabieren gedood en honderd gewond. De Britse marine arresteerde negen Arabieren en nam in een huis een voorraad munitie en wapens in beslag. De strijd tussen het „nationale bevrijdingsfront" en het „front voor de bevrijding van het bezette zuid-Jemen" was het hevigst in de Adense voorsteden Sheik Othman en Mansoera. Beide partijen gebruikten mortieren, granaten en automatische wapens. De vuurgevechten begonnen te middernacht en duurden in totaal ongeveer achttien uur.

Tegen zonsondergang namen beide groeperingen staakt het vuren in acht, waarom de verzoeningscommissie van het Zuidarabische federale leger had verzocht. De leiding van de Zuidarabische strijdkrachten had met strenge vergeldingsmaatregelen gedreigd indien de Arabieren de strijd niet wilden staken of met opzet op de federale patrouilles schoten.

De twee nationalistische organisaties werden het woensdag eens over de voering van een gezamenlijke delegatie die met Engeland de machtsoverdracht moet regelen. De Britse minister van buitenlandse zaken, Brown, kondigde donderdag in het lagerhuis aan dat de Zuid Arabische federatie nog deze maand onafhankelijk zal worden, in plaats van op 9 januari, zoals de bedoeling was.

● De Russische premier Alexei Kosygin zal waarschijnlijk volgend jaar een officieel bezoek aan Zweden brengen. Dit heeft de Zweedse regeringsleider, Tage Erlander, verklaard in een herdenking van het 50-jarig bestaan van de bolsjewistische revolutie.

TEXAS INSTRUMENTS INCORPORATED

SEMICONDUCTOR MANUFACTURING PLANT CURACAO

WILL HAVE REQUIREMENTS FOR THE FOLLOWING:

PERSONNEL DIRECTOR
MANUFACTURING SUPERVISORS
ELECTRONIC TECHNICIANS
MECHANICAL TECHNICIANS
GENERAL ACCOUNTANT

●

FOR FURTHER INFORMATION.
SEND YOUR RESUME, GIVING EXPERIENCE, EDUCATION, LANGUAGES SPOKEN AND WRITTEN, AGE, FAMILY STATUS, AND SALARIES REQUIRED TO

P. O. BOX 793,
CURACAO, NETHERLAND ANTILLES.

Racing Buenos Aires won wereldbeker

Ordinaire veldslag stadion Montevideo

MONTEVIDEO (Uruguay). — Racing Club Buenos Aires (Argentinië) heeft de beslissingswedstrijd om de wereldbeker met 1—0 van Celtic gewonnen. Cardenas maakte het enige doelpunt elf minuten na de rust. Vijf spelers werden het veld uitgestuurd. Soldaten zijn binnen de lijnen geweest om een ontkiemend handgemeen te beteugelen. Basile (Racing) en Lennox (Celtic) verdwenen in de 37e minuut naar de kleedkamer. Johnstone (Celtic) volgde hen, eveneens op last van scheidsrechter Rodolfo Perez Osorio (Paraguay) onmiddellijk na de rust. Een kwartier voor tijd werd ook Hughes (Celtic) weggestuurd en vier minuten voor tijd moest ook Rulli (Racing) naar de kleedkamer.

Cardenas scoorde enige doelpunt

Het stadion van Montevideo was met 80.000 toeschouwers mudvol. Een derde gedeelte van de toeschouwers waren Argentijnen, de rest bestond uit Uruguezen, die gekomen waren om voetbal te zien tussen de sterkste clubs van Zuid-Amerika en Europa. Celtic noch Racing Buenos Aires is aan voetballen toegekomen. De strijd ontaardde snel in een ordinaire veldslag, die de aarzelende scheidsrechter Perez Osorio iedere minuut verder uit de hand liep.

De stemming was geprikkeld voor de beide elftallen zaterdagmiddag om vier uur plaatselijke tijd op het veld kwamen. Racing was de Schotse speelwijze in Glasgow (waar Celtic met 1-0 won) nog niet vergeten. Celtic zat nog boordevol met wraakgevoelens over de wedstrijd van woensdag (Racing won met 2-1), die arbiter Esteban Martin (Uruguay) weliswaar volledig in de hand had gehouden, maar die een chaotisch begin had doordat de Schotse doelman Simpson door een steen gewond was geraakt en vervangen moest worden.

Het merkwardige van het beslissingsduel was dat de anders zo koele Schotten zich veel minder konden beheersen dan de Argentijnen. Het ontbreken van beheersing manifesteerde zich niet alleen in het missen van doelrijpe kansen in het eerste kwartier van de strijd (Auld en Lennox), maar in een speelwijze die voortdurend de grenzen van de sportiviteit overschreed. Racing Buenos Aires heeft de Schotse provocaties — de Schotten konden onvoorwaardelijk op de steun van de Uruguese toeschouwers rekenen — nuchter en koel weerstaan.

TOLK OP VELD

Celtic maakte de meeste overtredingen, Racing deed van tijd tot tijd wat terug; het was ten slotte geen vriendschappelijke wedstrijd. Scheidsrechter Perez Osorio zag het in het eerste kwartier al niet zo best meer. Hij floot af, haalde een tolk binnen de lijnen en liet de man aan beide aanvoerders vertellen dat de grofheden achterwege dienden te blijven. Perez Osorio stopte in de 23e minuut opnieuw. Weer de tolk binnen de lijnen, weer hetzelfde verzoek.

De spelers die daarvoor nog niet precies wisten wat zij aan de scheidsrechter hadden, wisten het nu zeker, niets. Met zijn vertolkte gesprekken had Perez Osorio, dachten de spelers, een bewijs van onvermogen gegeven en zij beschouwden het als een vrijbrief om te doen wat zij nodig achten.

GEVECHTEN

Nodig vonden zij niet in de eerste plaats om goed voetbal te spelen, maar de tegenstander flink te raken. Het aantal overtredingen nam snel toe. Perez Osorio floot en floot, het hielp niet. Acht minuten voor rust bewees Rulli dat de spelers van Racing op het gebied van ontoelaatbare grofheden ook hel wat mans waren. Jimmy Johnstone, lichamelijk toch al geen reus van een speler, werd door Rulli letterlijk tegen het gras getrapt. De hel brak los. Geen tien tellen later werd er in groepen gevochten. De 80.000 toeschouwers zagen onmiddellijk daarna behelmde politiemannen — er waren er 600 rond het veld — de grasmat oprennen. De Argentijn Basile kreeg een tik met en gummiknuppel en terwijl Johnstone nog op het gras lag, wilde Perez Osorio Lennox en Basile, die elkaar met de vuisten het best hadden geraakt, naar de kleedkamer sturen. Zij gingen. Vijf minuten na de overtreding van Rulli tegen Johnstone, kon er weer gevoetbald worden.

NA RUST

Twee minuten na rust was het weer mis. Oscar Martin vergat de spelregels en vloerde weer Jimmy Johnstone. De kleine rechtsbuiten, die van de Schotse voetbalbond een onderbreking van zijn drieweekse schorsing had gekregen om in Zuid-Amerika te kunnen meespelen, sloeg hard terug. Perez Osorio kon weer een speler wegsturen, hij deed het. Racing had met tien tegen negen gunstige vooruitzichten. De ploeg ging nog koeler, nog beheerster op balbezit spelen en prikkelde daardoor de Schotten nog meer.

Plotseling, elf minuten na rust, een vlaag van het voetbal dat de toeschouwers hadden verwacht. Maschio, Racings uitblinker op het middenveld, gaf een onverwachte pass aan Cardenas, die ook in Buenos Aires het winnende doelpunt had gemaakt. De Argentijnse middenvoor haalde van 25 meter op volle kracht uit. De bal sloeg als een granaat in, vlak onder de lat, in de linkerbovenhoek. Fallon was kansloos, Racing stond voor.

ACHT MAN

Celtic probeerde met uitvallen de score weer in evenwicht te brengen, maar een kwartier voor tijd, na zo'n uitval waren de vooruitzichten voor de Schotten hopeloos geworden. Hughes probeerde niet om een botsing met doelman Cejas te vermijden; Perfumo vond dat niet helemaal correct en zocht lichamelijk contact met de Schot. Het leek alsof Hughes daarop had gewacht. Een snelle vuist en een even vlugge linkervoet troffen Perfumo. Van dat moment moest Celtic met acht man verder spelen. Omdat Rulli vier minuten voor tijd de Schotse rechtsachter Gemmel een flinke vuisslag toediende, beëindigde Racing de strijd met negen man.

Na de wedstrijd moest de Uruguese politie de spelers van Racing beschermen, onder meer door met waterkanonnen de uitgang van het stadion schoon te spuiten. De scheidsrechter werd tussen een haag van geweren het stadion uitgeleid.

Manager Jock Stein vertelde na afloop: „Dit was de slechtste scheidsrechter, die ik ooit aan het werk heb gezien". Juan José Pizzutti gaf als commentaar: „Ik heb een dag beleefd die ik nooit meer zal vergeten".

De Sunday Mirror schreef zondag: „Het slachtoffer dat er het ergst aan toe is, is de voetbalsport". La Prensa schreef in Buenos Aires: „Racing verdiende dit succes omdat het beter voetbalde".

Antilliaans eigen



● *Een belangrijke vondst, gedaan op Aruba, bestond uit een poppetje van gebakken klei. Tot heden toe zijn er slechts weinig ornamenten van pullen en gebruiksvoorwerpen gevonden, die een mensengedaante vertonen.*

Fischer uit interzonaal toernooi

SOUSSE. — Bobby Fischer is geschrapt van de lijst van deelnemers van het Interzonale toernooi in de Algerijnse stad Sousse. Fischer, die niet tegen de Rus Gipslis wenste te spelen op een Israelitische feestdag werd als verliezer beschouwd in die partij. Fischer tekende, zoals bekend, beroep aan tegen deze beslissing, maar toen het beroep werd verworpen, kwam hij ook niet voor zijn partij tegen de Tsjech Hort. Zaterdag bleef de plaats van Fischer ook onbezet in de partij die hij tegen Larsen (Den.) had moeten spelen.

Fischer, die zelf al had verklaard niet meer te zullen spelen, werd door de organisatoren van de deelnemerslijst en uit het klassement verwijderd omdat hij niet meer het vereiste gedeelte, vijftig procent, van de partijen kan spelen. De schakers, die remise tegen Fischer nadden bereikt, te weten Kortsjnoi (Rusl.), Portisch (Hong.) en Kavalek (Tsj. Sl.) raken het tegen de Amerikaan behaalde halve punt kwijt. De winstpartij van Larsen, Hort en Gipslis, verkregen door het niet opkomen van Fischer, is ook vervallen.

De uitslagen van de partijen uit de vijftiende ronde zijn: Portisch (Hong.) — Mjagmarsuren (Mong.) 1-0. Barczay (Hong.) — Cuellar (Col.) 1-0. Mecking (Braz.) — Byrne (VS) ½-½. Gligoric (Zd. Sl.) — Celler (Rusl.) ½-½, Gligoric (Zd Sl.) — Geller (Rusl.) ½-½, Bilek (Hong.) — Sarapu (Nw Zeel.) 1-0. Matanovic (Zd Sl.) — Stein (Rusl.) ½-½, Matulovic (Zd Sl.) — Kavalek (Tsj. Sl.) 1-0, Suttles (Can.) — Gipslis (Rusl.) afgebroken, Ivkov (Zl Sl) — Kortsjnoi (Rusl.) afgebroken. Bouaziz (Alg.) — Reshevsky (VS) afgebroken. De partij tussen Mutulovic en Sarapu uit de veertiende ronde, die was afgebroken, is door Sarapu gewonnen gegeven.

De stand is nu: 1. Larsen 10½ punten (uit 14 partijen), 2. Gligoric 10 (14), 3. Geller 9 (13), 4. Matulovic 9 (14), 5. Hort en Portisch 8½ (13), 7. Matanovic 8½ (14), 8. Kortsjnoi 8 (12), 9. Ivkov 8 (13), 10. Resjevsky 7½ (12), 11. Bilek 7½ (14), 12. Mecking 7½ (15), 12. Stein 7 (13), 14. Kavalek 6 (14), 15. Gipslis (Rusl.) 5½ (12), 16. Barczay 5½ (13), 17. Suttles 5½ (14), 18. Mjagmarsuren 5 (14), 19. Byrne 4 (13), 20. Cuellar 3½ (14), 21. Sarapu 2 (14), 22. Bouaziz 1½ (14).

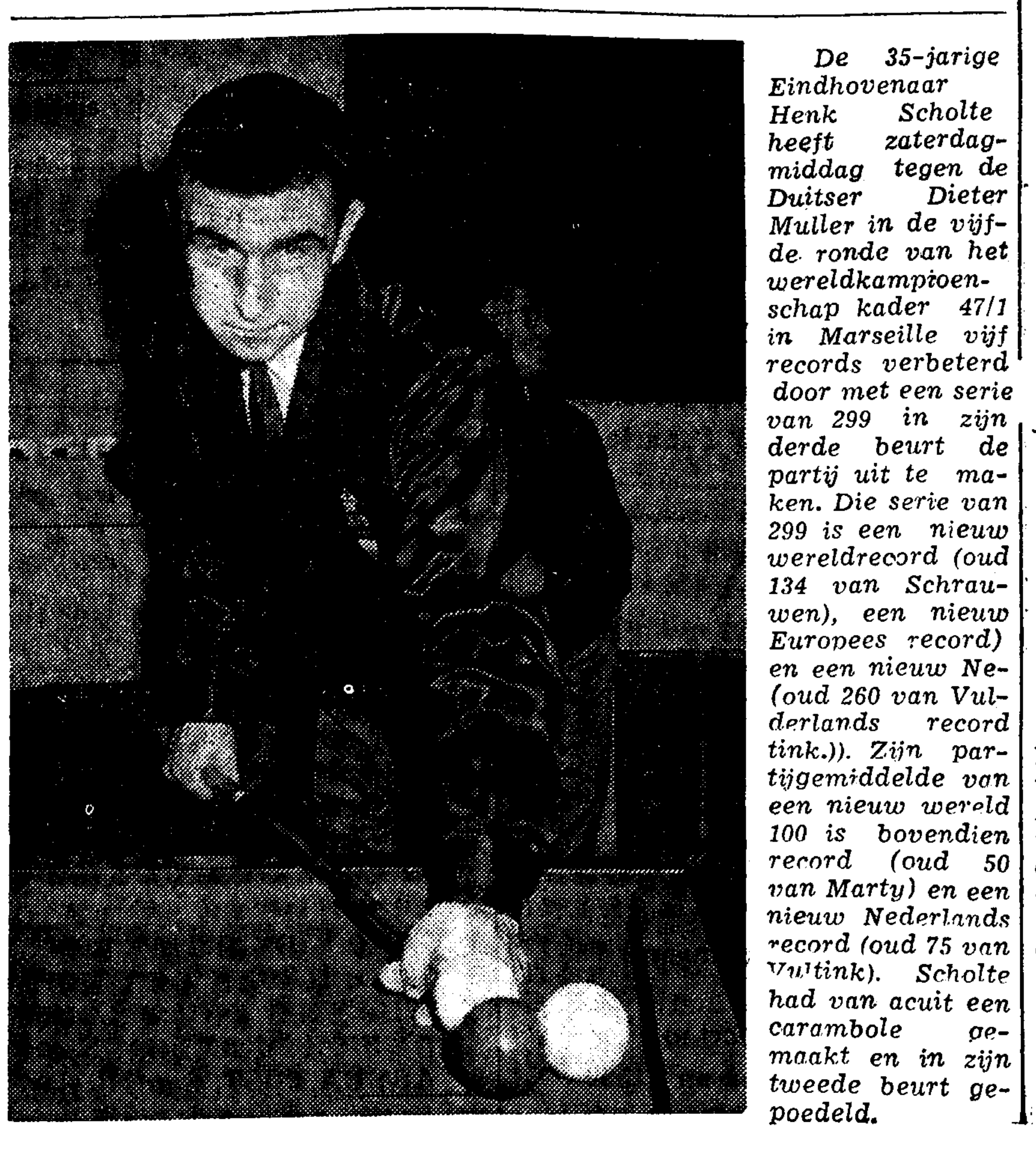
N.P. Schindeler uit diverse commissies

WILLEMSTAD. — Bij landsbesluit van 20 oktober 1967 nr 8, is met ingang van 5 november 1967 de heer N. P. Schindeler, in verband met zijn vertrek naar het buitenland, eervol ontheven als lid van de commissie ter bestudering van de mogelijkheid tot het instellen van hoger onderwijs in de Nederlandse Antillen, onder dankbetuiging voor de door hem aan het land bewezen diensten.

Bij ministeriële beschikking van 6 oktober 1967 is met ingang van 5 november 1967 de heer Schindeler, voorzitter van de Lago Scholarship Foundation, in verband met zijn vertrek naar het buitenland, eervol ontheven als lid van de studietoelagencommissie, onder dankbetuiging voor de door hem aan het land bewezen diensten.

Italiaan Parini wint tweede etappe Ronde van Mexico

CUERNAVACA. — De Italiaan Franco Parini heeft zondag de tweede étappe van de Ronde van Mexico, een 176 kilometer lange rit van Puebla naar Cuernavaca, gewonnen. De Nederlander Rene Pijnen eindigde met twee minuten achterstand op de winnaar op de derde plaats. De uitslag: 1) Franco Parini (Italië) 176 km. in 4.17,29; 2) Aldo Balasso (Italië) 4.17,40; 3) Rene Pijnen (Nederland) 4.19,15 en 4) en 5) Ortwin Czarnovski (West-Duitsland) en Janos Jusko (Hongarije) 4.19,25. Het peloton werd met een tijd van 4.23,34 als 23e ex aequo geplaatst.



De 35-jarige Eindhovenaar Henk Scholte heeft zaterdagmiddag tegen de Duitser Dieter Muller in de vijfde ronde van het wereldkampioenschap kader 47/1 in Marseille vijf records verbeterd door met een serie van 299 in zijn derde beurt de partij uit te maken. Die serie van 299 is een nieuw wereldrecord (oud 134 van Schrauwen), een nieuw Europees record) en een nieuw Ne- (oud 260 van Vulderlands record tink.)). Zijn partijgemiddelde van een nieuw wereld 100 is bovendien record (oud 50 van Marty) en een nieuw Nederlands record (oud 75 van Vultink). Scholte had van acuit een carambole gemaakt en in zijn tweede beurt gepoedeld.

VOETBAL IN NEDERLAND

NEC kansloos ten onder tegen AJAX

DEN HAAG — De aanhoudende regen van de afgelopen week maakte vele Nederlandse voetbalvelden onbespeelbaar. In de eredivisie gingen slechts vier wedstrijden door, waarvan er drie in een doelpuntloos gelijkspel eindigden. Alleen Ajax schoot in de wedstrijd tegen N.E.C. geducht raak. Met niet minder dan 9—1 won de formatie van trainer Rinus Michels van de Nijmeegse eredivisie-debutant, die kansloos was tegen het geweld dat de Ajacieden ontwikkelden. De landskampioenen komen nu dicht in de buurt van het nog steeds aan de leiding staande Feijenoord. De Amsterdammers hebben twee punten achterstand en hebben evenveel wedstrijden gespeeld.

VOLENDAM vecht tegen degradatie

Volendam, dat na een goede start in het begin van de competitie steeds meer achteruitzakte en onder de fatale lijn kwam te staan — de onderste drie ploegen degraderen naar de eerste divisie — krabbelt langzaam maar zeker weer wat terug. Nadat de wijdbroeken vorige week voor een verrassing zorgden door Feijenoord op 1—1 te houden, werd nu GVAV gedeeltelijk slachtoffer van de enthousiaste Volendammers. Niet dan met de grootse moeite konden de Groningers Volendam van een zege afhouden. Het werd 0—0 in het IJsselmeerdorp waar men nu toch weer wat hoop krijgt op een rooskleuriger toekomst.

In Velsen kwamen Telstar en MVV ook al niet verder dan 0—0. Voor Telstar is dat overigens de vierde achtereenvolgende wedstrijd waarin geen nederlaag werd geleden en het gaat er sterk op lijken, dat oefenmeester Piet de Visser en zijn mannen na de bar slechte competitiestart toch nog het vege lijf zullen redden al is het wellicht nog te vroeg om nu al over degradatie te spreken.

De oostelijke derby Go Ahead — Twente tenslotte leverde eveneens een 0—0 eindstand op. Dat was meer waarop F.C. Twente had durven hopen nu het zonder de geschorste Theo Pahlplatz moest aantreden. Van Go Ahead, dat in de bovenste regionen vertoeft viel dit gelijke spel wat tegen.

In de eerste divisie bezorgde Vitesse zijn aanhang een prettige verrassing door met 1—0 van Holland Sport te winnen. De Arnhemmers namen door deze overwinning meteen de leiding van de eerste divisie, op de voet gevolgd door Willem II (dat niet speelde) en Cambuur, dat DFC met 1—0 versloeg. Beide ploegen hebben een punt achterstand. VVV lijkt aan een opmerkelijk herstel bezig te zijn. De Venlonaren wonnen nu met 4—2 van Volewijckers. Bram Appel, die sinds kort de coaching van de Limburgers ter hand heeft genomen, zal wel tevreden zijn over zijn pupillen, die overigens nog steeds op de onderste plaats staan.

De tweede divisie tenslotte gaat een buitengewoon interessante competitie tegemoet. Elke week wisselen de koplopers elkaar af, zo weinig krachtverschil is er in deze divisie te vinden. Nu staat De Graafschap, dat met 2—0 van koploper Veendam won, bovenaan, maar in deze situatie kan de volgende week alweer verandering komen vooral als men bedenkt dat het op de negende plaats staande PEC maar vijf punten achterstand heeft op de koploper, met een wedstrijd minder gespeeld.

SPORTTOTO

DEN HAAG. — Juist ingevuld ziet het totoformulier voor sporttoto 18 er als volgt uit: 3-1-1-3-3-1-3-1-1-2-2-3-1. De afgelaste wedstrijden Feijenoord — D.W.S., D.O.S. — Sittardia, A.D.O. — P.S.V. en Fortuna '54 — Xerxes/DH.C. hebben vervangende uitslagen gekregen. De wedstrijden Heracles — Haarlem en hoven — Willem II worden als niet gespeeld beschouwd. De reservewedstrijden Heracles — Haarlem en Cambuur — D.F.C. tellen nu onder aan de lijst mee. Aangezien wedstrijd nummer acht N.A.C. — Sparta als niet gespeeld wordt beschouwd, wordt de derde prijs niet uitgekeerd. Het bedrag beschikbaar voor de derde prijs wordt nu toegevoegd aan de derde prijs van sporttoto 19 van 11 en 12 november.

UITSLAGEN VAN NED. VOETBAL

EREDIVISIE

1. Volendam - GVAV 0—0.
2. Feijenoord - DWS afg.
3. DOS - Sittardia afg.
4. Telstar - MVV 0—0
5. Go Ahead - FC Twente 0—0.
6. ADO - PSV afg.
7. Fortuna '54 - Xerxes DHC afg.
8. NAC - Sparta afg.
9. Ajax - NEC 9—1.

EERSTE DIVISIE

10. Vitesse - Holland Sport 1—0.
11. FC VVV - Volewijckers 4—2.
12. Eindhoven - Willem II afg.
13. RCH - Alkmaar Zaanstreek afg.
14. Heracles - Haarlem 1—1.
15. FC den Bosch - Elinkwijk afg.
16. SVV - Velox 0—2.
17. SC Cambuur - DFC 1—0
18. Blauw Wit - HVC afg.

TWEEDE DIVISIE

19. Baronie - Hermes DVS 1—1.
20. Wageningen - Heerenveen 2—0.
21. Helmond Sport - Gooiland 0—1.
22. ZFC - Limburgia 1—0.
23. EDO - PEC afg.
24. Zwolsche Boys - AGOVV 1—4.
25. NOAD - Fortuna Vlaardingen afg
26. Roda JC - Excelsior 2—0.
27. Hilversum - SC Drente 0—2.
28. Veendam - Graafschap 0—2.

HONG KONG. — Zondag is een inspecteur van politie gedood door een bomontploffing in Hongkong waarbij nog 21 anderen werden gewond. Elders in Hongkong werden vijf politiemannen gewond door ontploffende bommen. In geheel de kolonie werden bommen gevonden. Zes mensen werden gearresteerd omdat zij deze mede zouden hebben geplaatst.

Donner laat Petrosjan achter zich

VENETIE. — Jan-Hein Donner heeft zondag in Venetië het internationale schaaktoernooi gewonnen. De Nederlandse Grootmeester bleef de wereldkampioen, de Rus Petrosjan, en de Amerikaan Evans een punt voor en behaalde hiermee een opmerkelijk succes: hij is de eerste Nederlander die een wereldkampioen in een toernooi achter zich heeft gelaten. Donner behaalde totaal elf punten uit dertien ontmoetingen. In de laatste ronde kwam de grootmeester remise overeen met Robatsch. Petrosjan en Evans behaalden elk tien punten.

Tafeltenniskampioenschappen

Curacao gaat naar Nicaragua

WILLEMSTAD. — Van het bestuur van de Curaçaose Tafel Tennis Bond wordt vernomen dat de officiële landenploeg van Curacao is uitgenodigd voor deelname aan de derde Noord- en Middenamerikaanse en Caribische tafeltenniskampioenschappen, welke zullen worden gehouden van 9 tot 19 december in Nicaragua. Alhoewel de reiskosten schrikbarend hoog zijn, meende het bestuur, dat gezien de resudltaten welke onlangs bij de internationale kampioenschappen op Aruba werden behaald, dit een Curaçaose deelname niet in de weg mocht staan. De klinkende prestaties, die op Aruba werden behaald waren: kampioen dameslandenteams, kampioen damesenkelspel, kampioen damesdubbelspel, subkampioen damesdubbelspel, kampioen gemengd dubbelspel, subkampioen herenlandenteams.

Gezien deze voortreffelijke prestaties acht het bestuur het alleszins gerechtvaardigd, dat ook ditmaal Curaçao acte de présence geeft. Met spelers als de talentvolle speler Robert Hosé, de jeugdige Eric Isenia en Robert Suarez bezit Curaçao een landenteam, dat voor menige tegenstander te sterk zal blijken te zijn. Bij de dames bezit Curaçao in Nel Landstra een ijzersterke troefaas voor de belangrijke titels.

Slechts weinig dames bereiken een dergelijke speelkracht als deze grote kampioen, die in speelsterkte niets voor de heren onderdoet. Bij de onlangs gehouden driekamp Asiento-Marine-PSV werden gereputeerde A-klasse spelers door haar van de tafel geveegd. Bij de onlangs verspeelde Curaçaose kampioenschappen won zij de finale in drie straight sets, haar tegenstandster geen enkele maal meer dan tien tegenpunten gunnend. Voor de Curaçaose deelnemers aan de Internationale kampioenschappen op Aruba zal haar finalepartij tegen Lucia Velez van Colombia onvergetelijk blijven. Dit Colombiaanse meisje, onverslaanbaar in alle tot nu toe gehouden internationale kampioenschappen, werd op deskundige wijze door Nel Landstra in vijf games verslagen, hierdoor Curaçao voor het eerst een enkelspeltitel bezorgend.

Het zijn deze resultaten, die het CTTB bestuur hebben doen besluiten aan de wedstrijden te Nicaragua, waarvoor zestien landen zijn uitgenodigd, waaronder ook de VS en Canada, deel te nemen op volle sterkte. Dat zij ook in deze wedstrijden triomfen zullen vieren valt nooit te voorspellen, maar er moet toch wel ernstig rekening mee worden gehouden. Voor de Curaçaose tafeltennisspelers, die reeds lang in volle training zijn, is dit een unieke gelegenheid temidden van al deze landen te tonen wat zij waard zijn.

SAMBUMBU

CHHX Verhalen

De sterkste verhalen uit het verleden worden als ware historie verteld en geloofd. „Eens kwam een slaaf [illegible] te laat uit de stad, waar hij melk had verkocht. Hij was kennelijk stomdronken. De shon liet hem van de ezel aanhalen, vastbinden en slaan met de bullepees. De bomba vroeg hoeveel slagen hij moest geven. De neer ging [illegible] een gemakkelijke stoel zitten, draaide zijn gezicht naar de muur en zei zo lang te slaan, totdat hij zou omkijken. Maar bij de eerste slag sprong [illegible] op, en riep [illegible] De bomba [illegible] at niet en sloeg door. Maar [illegible] telde de slagen die de [illegible] kreeg. De luango werd losgemaakt, draaide zich om, deed zijn lijf trillen, en vloog weg; want hij had geen zout gegeten."

In een hof ten noorden van Playa Frans op Bonaire heeft een volkomen verwilderde vrouw geleefd. Shi Pèbè genaamd. Ze is op een zekere dag ontdekt en bleek geheel als dier te leven. Men heeft haar meegenomen naar Rincon en daar heeft men er met veel moeite nog een beschaafd mens van kunnen maken. Ze heeft zelfs nog haar eerste communie kunnen doen.

Een landsslaaf ging er eens vandoor, waadde en zwom door het Goto-meer, en zocht zijn toevlucht in de wildernis aan de overkant. Een oppasser ging hem te paard achterna, over door het Goto-meer, maar [illegible] met paard en al in de modder weg.

Eenzelfde verhaal vertelt men [illegible] Lagoen, het binnenmeertje nabij het vliegveld van Bonaire. Ook hier zou een ruiter met zijn paard in de modder spoorloos zijn verdwenen.

De laatste twee „geschiedenissen" zijn mogelijk boemansverhalen om de jeugd af te schrikken op deze werkelijk gevaarlijke plaatsen te gaan spelen.

Aardrijkskunde

Rooi di Gera is een rooi ten noorden van het landhuis Kenepa. Gera betekent: twist, oorlog.

Rooi di Indián is een rooi en een streek ten westen van Tras i Seru.

Rooi di Indián (2) is een rooi ten noorden van Seru Mangasina, bij Ascension.

Rooi Kouw is een rooi in Hermanus Specht, ten noorden van Seru [illegible]. Ook geschreven: Kaau [illegible]

Rooi Magdalena is een [illegible] westen van Porto Marie. Ook geschreven: Rio Magdalena. In de volksmond: Rimalin.

Rooi Maria Gordo [illegible] den in Cholora, [illegible] landhuis. Betekent: rooi Dikke Marie.

Rooi di soldá is een rooi in Jan Tiel, lopend naar Salinja Mendinga. Betekent: soldatenrooi.

Rosa Villa is een plaats ten zuiden van de weg naar Santa Rosa, ten oosten van Cudishi.

Rosa Villa (2) is een plaats aan de weg naar Fuik, ten westen van Seru Machu.

Rotterdam is een plaats ten noorden van de kerk van [illegible], ten zuiden van Klein Santa Rosa.

Rechtspraak

Als je voor de rechter moet verschijnen en je vreest [illegible] tegen jou zullen spreken, dan moet je slim zijn. Je schrijft hun namen op een papiertje, koopt een koeientong, snijdt die open, stopt het papiertje erin, naait de tong dicht en begraaft hem.

De getuigen zijn dan voor de rechter alles vergeten en weten niets te vertellen.

Instrumenten

Muziek die op bepaalde oude instrumenten werd bespeeld, noemt men muziek di zumbi, geestenmuziek, muziek waarbij de geesten dansen. Die instrumenten zijn: wiri, triangel, chapi, fluit, benta, grote tamboer, en merkwaardigerwijs ook de trekharmonica. (nu nog erg geliefd).

De chapi is de schoffel, gewoonlijk een [illegible] exemplaar; hij wordt in de ene hand gehouden en met een ijzeren staafje in de andere hand bespeeld.

Muziek di forti, is fanfare muziek. Oudtijds werd deze muziek alleen door de kapel van de kolonialen in Fort Amsterdam gespeeld.

Op Aruba heeft men vroeger eigen violen gemaakt; en tegenwoordig heeft er een [illegible]industrie.

Lessen of scholen voor volksmuziek bestaan hier niet. Vroeger kenden de meeste muzikanten ook geen noten. Muziek en ritme zit deze mensen in het bloed. Een jongeman kreeg eens een gitaar cadeau met een handleiding. Na twee dagen gaf hij de lessen van het boekje op. Zijn buurman gaf hem instructie zonder doremi, maar met te tum, en hij werd een succesvol gitarist.

Allicht zou men denken, dat tamboer di boca een soort instrument is, mondtamboer. Maar dat is abuis. Bij gebrek aan een tamboer of wiri of chapi, imiteert men het geluid. [illegible] maakt er ook de gebaren bij, alsof het instrument werkelijk wordt bespeeld. Dit leidt soms tot verrassende resultaten.

Maar muziek wordt er gemaakt, en is het hoofdbestanddeel van een feest.

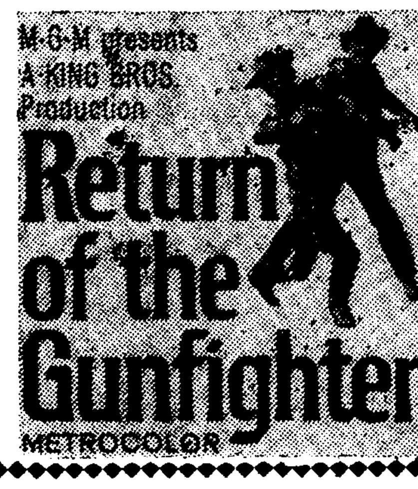
PAUL BRENNEKER

WILLEMSTAD — De wedstrijden welke vanavond en morgen op Aruba en Curacao gespeeld zouden worden in het kader van de Antilliaanse baseballkampioenschappen zijn uitgesteld. De Amigoe pleitte deze week voor dit uitstel met het oog op de komende wedstrijden van de Arubaanse en Curacaose ploegen tegen het Nederlandse negental.

Para su belleza use siempre
Crema Alisadora
y
Colesterol
"LA TRIGUEÑA"
Agentes y Distribuidores:
Carlos L. Jesuran & Co.
tel. 13527/13629

VAN DORP
Roodeweg 13 (O.)
neemt ook
ZOEKERTJES
aan

DRIVE-IN THEATER CURACAO
presenteert: Maandag 6 en dinsdag 7 nov. om 7 en 9 p.m.
PARAMOUNT FILMS presenteert:
De unieke AUDREY HEPBURN, gekleed door de Givenchy.... met juwelen van Van Cleef & Arpels.... verliefd in New York en Parijs.... nooit zó charmant.... in
SABRINA
In het Engels met Spaanse tekst.
Met AUDREY HEPBURN, WILLIAM HOLDEN en HUMPHREY BOGART.
Een bankier en een chauffeur verliefd op Audrey.... Audrey zoals nooit tevoren, om U te bekoren en U te amuseren.
ƒ 2,00. Boven 18 jaar.
Woensdag: ESCAPADE IN FLORENCE, met Annette en Nino Castelnuovo. In Cinemascope en Technicolor.

WEST-END (Airconditioned)
Maandag 7.00 en 9.00 p.m.


Weer een superspannend Western
Robert Taylor
Chad Everett
Ana Martin - Mort Mills
Een film vol felle handelingen en angstaanjagende situaties. In Kleuren.
ƒ 2,00 - ƒ 1,25. Boven 18 jaar.

„CINELANDIA"
Maandag 6 november
om 7.00 en 9.00 n.m.
Uw favoriet aktrice in haar allerlaatste film boordevol zang, romantiek en liefde.


Geheel in het Spaans.
U hoort o.a. Perfidia, Granada, Las Hojas Muertas, Cada Noche un Amor en Alma Mia
ƒ 1,50 - ƒ 0,90.
Boven 18 jaar.
Dinsdag 7 om 7 en 9 n.m.
Franco Rossi,
Golfiero Collona
Leonardo Benvenuti e.a. in:
CALYPSO
Eastmancolor - Totalscope.
Muziek, zang, vermaak!

ROXY AIRCONDITIONED
Maandag 6 november
om 7.00 en 9.00 n.m.
Een man en een vrouw in de greep van de zinnelijke liefde!


Engels met Holl. tekst.
ƒ 2,00 - ƒ 1,25.
Boven 18 jaar.
Dinsdag 7 om 7 en 9 n.m.
Tony Curtis - Nancy Kwan
Rosanna Schiaffino in:
"ARRIVEDERCHI, BABY"
Cinemascope - Technicolor

Geesink's pretpark vindt deur overal gesloten

Holland Promenade stuit op weerstanden

"HOLLAND PROMENADE" is de naam van een omstreden geesteskind van de vermaarde Amsterdamse poppenfilmer Joop Geesink, wiens Dollywood-studio's te Duivendrecht films maken voor bioscopen en televisiestations over de gehele wereld. Het nieuw idee van de Nederlandse Walt Disney betreft de aanleg van een groot amusements- en tentoonstellingspark in de omgeving van Amsterdam, dat voorzen moet in de toeristische behoefte aan grote recreatie-objecten. De Holland Promenade zal een Madurodam in het — tamelijk — groot moeten worden: een openlucht-expositie die alle interessante aspecten van Nederland en de Nederlanders op een aantrekkelijke manier aan de (vooral buitenlandse) man brengt.

Voor Rick, de kikker geen plaats

Men zou denken dat dit voorstel met gejuich zou zijn ontvangen. De ironie van het lot wil echter, dat dit allerminst het geval is: Joop Geesink en zijn medewerkers „leuren" nu al jarenlang vergeefs met hun idee rond en hebben al bij menige instantie nul op het rekest gekregen. Toch groeit de behoefte aan grote toeristische trekpleisters in Nederland onmiskenbaar. Met fraaie polderlandschappen, een aantrekkelijk strand en attractieve oude steden alléén kan de toeristische concurrentiestrijd niet meer worden gewonnen. Er moet ook wat te „beleven" zijn en er is vooral behoefte aan nieuwe doelen voor daguitstapjes naast de geijkte, zoals de dierentuinen en de Noordzee-pier van Scheveningen.

Massa-objecten nodig

Het succes van andere toeristische massa-objecten bewijst wel hoe groot de behoefte is. Het mechanisch-sprookjespark De Efteling in het Brabantse Kaatsheuvel trekt nu al vele jaren lang tienduizenden bezoekers. Een nieuwigheid als het Dolfinarium in Harderwijk — vooral populair geworden bij de jeugd door de televisie-serie Flipper de Dolfijn — komt ruimte tekort om de belangstellenden te bergen. Zelfs grote recreatieoorden zonder speciale visuele attractie, zoals het Eurostrand in Valkenswaard bij Eindhoven, werden en worden binnen enkele jaren na hun ontstaan een succes.

Het is dan ook geen wonder dat Joop Geesink zijn zinnen heeft gezet op een nieuwe attractie van zo grote allure dat succes wel verzekerd lijkt. Een Holland Promenade bestaat nog nergens. Het plan herinnert vaag aan een opzet van de vroegere show-koning en massaspel-regisseur Carel Briels om ergens in Zuid-Limburg een openlucht-expositie gewijd aan alle landen van Europa te bouwen. Joop Geesink en de zijnen zijn bescheidener; zij willen zich tot Nederland beperken. Een handelsmerk en mascotte voor hun onderneming is er al: Rick de Kikker, de oer-Hollandse kwakende gastheer die de Promenadebezoekers moet opvangen.

Prestige gestegen

Rick's geestelijke vader is trouwens niet de eerste de beste. De reclamefilms van Joop Geesink hebben op reclamefilmfestivals een record-aantal prijzen veroverd. In samenwerking met het Time/Llife concern werkte Geesink's bedrijf met succes aan een grootscheepse visualisering van het ontstaan van de aarde in de oertijd. De fantasie van Joop Geesink — die zijn loopbaan begon als affiche-tekenaar — lijkt vaak even onbegrensd te zijn als zijn commerciële flair en zijn speelse inventiviteit. Geesink verliest zich zelden in artistieke experimenten en hij weet doorgaans goed wat het publiek wil, maar zijn werk beantwoordt ondanks zijn commerciële inslag meestal aan hoge normen van fantasie en goede smaak. Het zoetigsentimetele van het werk van sommigen van zijn collega's ontbreekt doorgaans en in zijn beste momenten levert Geesinks filmbedrijf opmerkelijke voorbeelden van toegepaste kunst af. Zijn prestige is kortgeleden nog verder gestegen, toen hij van de Nederlandse regering de opdracht kreeg om de Nederlandse inzending op de Wereldtentoonstelling in Montreal te verzorgen.

Waarom dan toch de tegenzin jegens Geesink's Holland Promenade? Hier komt een oer-Nederlandse huiver voor de dag ten opzichte van het Amerikaanse showman-ship van deze gulle Amsterdammer. Men vreest het spektakel van een pretpark van Disneyland-allure. Hieraan kan nog worden toegevoegd de eveneens oer-Hollandse neiging om het „erf schoon te houden". Overal komen op hun rust gestelde dorpsbewoners in opstand als een nieuwigheid hun „erf" bedreigt, of dit nu een nieuwe jeugdgevangenis betreft of een psychopaten-tehuis, een muziekcentrum of een .... recreatie-oord.

Om moedeloos te worden

Het zijn deze omstandigheden, die de Holland Promenade-plannen in de kanshebbers op de Promenade ók wel beseffen dat de aanwezigheid ervan binnen hun gemeente aanzienlijke inkomstenbronnen zou openen voor gemeente (vermakelijkheidsbelasting) en middenstand (hotel- en restanrantbedrijven, café's, winkels en zo meer).

Het laatste woord over de Holland Promenade is dus nog niet gezegd. Maar voor Joop Geesink en de zijnen is het om er moedeoos van te worden. Hij heeft zijn voornemen al zien mislukken in Purmerend, Amstelveen, Zoetermeer en.... Amsterdam zelf, waar hij het oog had laten vallen op een groot stuk van de westelijke Amstel-oever, namelijk tussen de nieuwbouwwijk Buitenveldert en de rivier in.

De heer Geesink en zijn medewerkers hebben nu het oorlog laten vallen op Muiderberg, een vroeger wel drukke badplaats aan het IJsselmeer ten zuidoosten van Amsterdam die vooral nieuwe financiële injecties wel zou kunnen gebruiken. Burgemeester Jongeneel van Muiderberg was dan ook spoedig voor het plan gewonnen en wist zelfs zijn elf gemeenteraadsleden zonder slag of stoot te overtuigen. Geen wonder; alleen al aan vermakelijkheidsbelasting zou deze kleine gemeente jaarlijks vierhonderdduizend gulden extra-inkomsten kunnen verwachten.

Roet in eten

Terwijl echter al gedacht werd aan de feestelijke opening van de Holland Promenade — vastgesteld op mei 1970 — kwam een voortijdige krantenpublikatie roet in het eten strooien. Een actiecomité, bevreesd voor verlies aan natuurschoon, een onvoldoend aandeel in de winst en... drukte op het eigen erf, kwam in het geweer en begon een uitputtende aanval op burgemeester en gemeenteraad. De burgemeester heeft zich echter vooralsnog niet van de wijs laten brengen en is doorgegaan met zijn voorbereidingen, waaronder een belangrijke grondaankoop ten behoeve van Geesink's pretpark. Het comité van zijn kant zal alles in het werk stellen om het raadsbesluit nietig te doen verklaren door de Kroon. Zo diep is de tegenstand tegen de luidruchtige Holland Promenade van showman Geesink geworteld.

Er gebeurde nog iets anders. Wie in Nederland als een lastige druktemaker wordt beschouwd, wordt volgens een spreekwoord naar de „Mooker hei" gewenst (een verlaten heidegebied in Noord-Limburg). Iets dergelijks is nu in Muiderberg ook letterlijk met de Holland Promenade gebeurd. Deze werd echter niet naar de Mooker hei verwezen, maar naar een nabijer oord van even grote verlatenheid: de nieuwe IJsselmeerpolders. En begrijpelijkerwijs voelt Joop Geesink er weinig voor op deze suggestie in te gaan en zijn Holland Promenade te doen bouwen op de kale drooggelegde kleigrond van de nieuwe polder, een landbouwgebied dwat voorlopig weinig aantrekkingskracht op binnen- en buitenlandse toeristen zal uitoefenen en dat bovendien veel slechter bereikbaar is dan het nabij de grote wegen gelegen Muiderberg.

Zo heeft Joop Geesink ervaren dat het soms in Nederland niet gemakkelijk is iets nieuws van de grond te brengen. Vooral niet als dit nieuwe het eigen schone erf bedreigt en gepaard gaat met wat hoogst on-Nederlands showspektakel.

H. DE WITTE

Olympisch voetbal

WENEN. — De amateurploegen van Frankrijk en Oostenrijk zullen elkaar ontmoeten in de finale van de kwalificatiegroep voor het Olympisch voetbaltoernooi, waarin ook Nederland was ingedeeld. Oostenrijk won zondag, na verlenging, de tweede wedstrijd tegen Zwitserland met 4—1. In Wenen was de stand na negentig minuten 2—1 in het voordeel van Oostenrijk, dat in Zwitserland de eerste wedstrijd met 0—1 had verloren. In de verlenging scoorde Oostenrijk nog twee keer. Zoals bekend had Frankrijk zich al voor de finale in deze groep geplaatst ten koste van Finland, dat in de eerste wedstrijden uit deze groep Nederland had uitgeschakeld.

Nigeria heeft in Lagos de eerste wedstrijd tegen Soedan in de voorronde van het Olympisch voetbaltoernooi (Afrikaanse zone) met 1—0 gewonnen. De beide landen hebben nog geen overeenstemming bereikt over de datum van de tweede wedstrijd in Khartoem.

Veiling diverse goederen zoals nieuwe meubels enz.
te houden heden 11 november des avonds 8 uur in het lokaal van de
Curacaose Veiling Centrale
Concordiastraat 40 (Waaigat) voorheen Huize Helena.

GEVRAAGD VOOR ONMIDDELLIJKE INDIENSTTREDING
Incassoloper
Goede referenties vereist.
E. MORENO BRANDAO & SONS INC.

United Netherlands Portuguese Congregation
„Mikve Israel-Emanuel"
Convocation of the community for the election of THREE MEMBERS of the Board of the Synagogue on Tuesday, November 14, 1967 in the Sala Consistorial from 12.00 noon to 2.00 p.m.

The Secretary
René D. Maduro

The President
Charles Gomes Casseres

Kinderschoenen
Kinderschoenen
Kinderschoenen
Kinderschoenen
Stella
"De Moderne Schoenhandel"
Prinsenstraat 63, tel. 13029

Cadeau-artikelen
(verzilverd)
uit Duitsland, voor verjaardagen en huwelijk....
bij:
EUROPA
Breedestraat 3 (P)

Puisten Verdwenen
Oorzaak in 3 Dagen Gedood
De allereerste toepassing van Nixoderm maakt een begin met het verwijderen van puisten, als door een wonder. Gebruik hedenavond nog Nixoderm en ge zult Uw huid zacht, glad en gaaf zien worden. Nixoderm is een nieuwe ontdekking, welke kiemen en parasieten in de huid doodt, die puisten, steenpuisten, roode vlekken, uitslag, ringwurm en ontstekingen veroorzaken. U kunt Uw huidaandoeningen niet kwijt raken, indien U de kiemen, die zich in de kleine poriën van Uw huid verbergen, niet wegneemt. Haal dus nog heden Nixoderm bij Uw apotheker onder de volledige garantie, dat Nixoderm puisten zal verwijderen en Uw huid zacht en glad zal maken of anders Uw geld terug tegen inlevering van het ledige pakje.
Nixoderm
Tegen Huidziekten

La Ganga Top-Hits
Lo mejor que veo en ti - Los Darts
Quiero Casarme Contigo - Roberto Carlos
Alleluya - Cherry Navarro
Adoro - Armando Manzanero
Guitarra compañera - Los Romanticos
I'm coming home - Otis Redding
Groovin - The Young Rascals
Feel it - Sam Cooke
Doctor Beckles - Society Playboys
Much to much - Bobby Rush
LA GANGA
Prinsenstraat 86, tel. 11334

tape-recorders koopt u ook bij
LA BONANZA

Reconditioned and Guaranteed
11 ft Hussmann self service supermarket cases; either frozen or chill foods; controll and condensing unit. F.A.S....... $ 800
York Ice Flakers; 1000 lb capacity 24 hours F.A.S. $ 380
AMANA REFRIGERATION SERVICE
Box 174 — Castries, St. Lucia.

NOW! Lowest price ever!
Genuine, precision-built
Victor
electric adding machine
• All new machines—original cartons
• 10-key or full-keyboard
• Direct subtraction
• Victor quality guaranteed by 40 years experience.

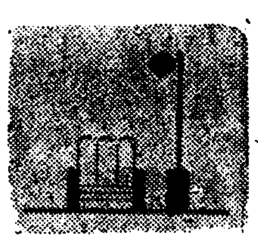
PLUS...
other new Victor Adding Machines
ROKU OFFICE SUPPLY CO.,
Madurostraat 28
Phone 11369-13518

Beeldige Trevira
shifts
en
jurken
ontvangen bij Uw modezaak
CHIC
Keukenstraat 20 - Tel. 13732

Te huur gevraagd
3 SLAAPKAMER WONING
op goede stand.
Maximale huurprijs ƒ 240,—.
Telefoon 11860 van
8.00 a.m. - 6.00 p.m.

Voor Dames, Heren en Kinderen
SANDALEN en SLIPPERS
Tal van modellen en kleuren.
De beste kwaliteit.
BROKX N.V.
Handelskade 12

Voor zowel
spijkerbroeken
als
slacks
kunt U terecht bij
SHARON
Winkelcentrum Colon


Moderne
HANG- en
WAND-
LAMPEN,
STAANDE
LAMPEN,
KINDERLAMPEN
N.V. Meubelindustrie Hollandia
Salinja/Rio Canario

Make a smart move
use......... CETECO
● emballage
● verhuizingen
● opslag
● transporten
Telefoon 11043 en 11539

Met groot leedwezen geven wij kennis van het overlijden van onze trouwe medewerker

De heer
Virgilio Benito Liberia

Zijn heengaan betekent voor ons een groot verlies en wij zullen zijn nagedachtenis in hoge ere bewaren.

DIRECTIE en PERSONEEL
"DRUKKERIJ DE CURACAOSCHE COURANT" N.V.

Curacao, 6 november 1967.

Mr. W. J. van BALEN
spreekt
op dinsdag 7 november om 20.30 uur in de
FLAMBOYANT BEACH HOTEL
over
De Nederlanders op alle Amerikaanse kusten.
onder auspiciën van het
CULTUREEL CENTRUM CURACAO.
Entree ƒ 1,— aan de zaal.

EILANDGEBIED BONAIRE

Voor de OPENBARE PRINSES BEATRIXSCHOOL voor Mulo zijn nodig enige

ONDERWIJZERS(ESSEN)

Sollicitaties met vermelding van de personalia, opleiding, ervaring en referenties worden ingewacht tot één week na de datum van dit blad.

Het Bestuurscollege van Bonaire,
De wnd. Gezaghebber, De Secretaris,
R. P. SALEH. MR. A. W. WOUTERS

Onze ZOEKERTJES
verschijnen dinsdags en vrijdags en kosten slechts ƒ 2,50 tot 10 woorden, elk woord meer kost ƒ 0,20.
Bij plaatsing van 3 ZOEKERTJES betaalt U er maar 2.
ZOEKERTJES worden, alleen bij vooruitbetaling, aangenomen bij de volgende adressen:
AMIGOE DI CURACAO, Consciëntiesteeg 27-29.
5 AND 10 CTS STORE, Breedestraat, Punda.
BOEKHANDEL SALAS, Wilhelminaplein, Punda
BOEKHANDEL VAN DORP, Roodeweg 13.
BOEKHANDEL SAMEN, Colon Winkelcentrum.
TOKO ZUIKERTUINTJE.
WED. H. VAN DER HOEVEN, Caracasbaaiweg 149.
WILLEM'S INCASSO-BUREAU, Esperanza Supermarket.
AMIGOE DI ARUBA, Nassaustraat 110. Oranjestad.
ARUBA POST, San Nicolas.